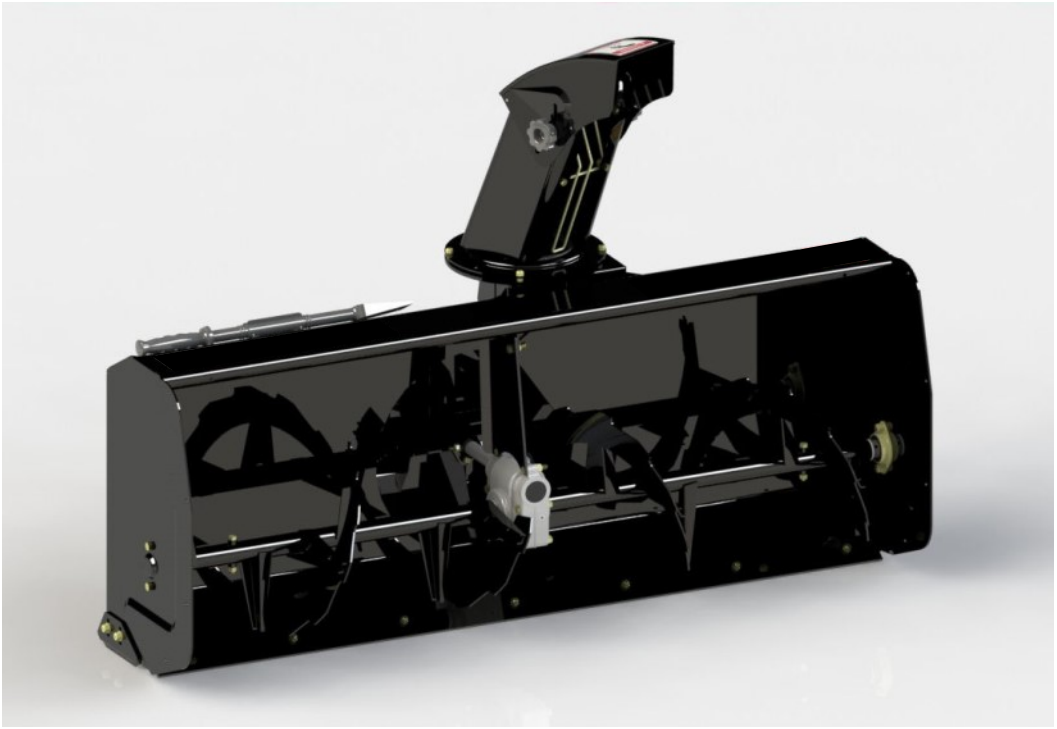
MANUEL DU PROPRIÉTAIRE
Modèle Numéro

700724 Souffleuse 56”
700742 Souffleuse 56” type “R”
700938 Souffleuse 48” type “R”



BERCO
Souffleuse 48” & 56” à P.D.F.
Pour
TRACTEURS COMPACTS

- *** ASSEMBLAGE**
- *** OPÉRATION**
- *** PIÈCE DE RÉPARATION**
- *** ENTRETIEN**

ATTENTION:
LIRE & SUIVRE TOUTES LES RÈGLES DE SÉCURITÉ & INSTRUCTIONS AVANT D’UTILISER CET ÉQUIPEMENT

107398_FR

R-02102023

GARANTIE LIMITÉE

Couverture des Produits et Conditions

BERCOMAC garantit toute pièce ou accessoire fabriqué par BERCOMAC et trouvé, selon la discrétion raisonnable de BERCOMAC, être défectueux en matériel ou dans sa fabrication, sera réparé, remplacé ou ajusté par un marchand autorisé sans frais, jusqu'à concurrence maximale du taux horaire et du temps de réparation préétabli. Pour le remplacement des pièces, seuls les frais de transport mode régulier sont couverts. Cette garantie est valide pour le premier propriétaire et ne peut être transférée à un autre propriétaire. La garantie s'applique aux produits achetés et pour utilisation en Amérique du Nord.

Période de Garantie

(à partir de la date d'achat au détail)

- Usage résidentiel ou semi-commercial: 1 an
- Commercial, industriel ou de location: 90 jours

Exceptions Ci-Dessous; Les items suivants sont garantis par le manufacturier d'origine et ont leurs propres conditions et durée limitée:

- Chaînes à pneus:
  - 90 jours usage résidentiel ou semi-commercial
  - Aucune garantie sur les autres applications
- Moteurs: Variable selon le manufacturier
  Veuillez vous référer à la garantie du manufacturier incluse avec l'unité. Bercomac n'est pas autorisé à agir concernant les garanties d'ajustement des moteurs.

Conditions et Items Non Couverts:

Cette garantie n'inclut pas ce qui suit:

- Frais pour ramassage, de livraison, ou service à domicile.
- N'importe quel dommage ou détérioration de la marchandise, pièce ou finition due à l'utilisation normale, l'usure, bris et déchirure, ou l'exposition.
- Frais relatifs à l'usage et à la maintenance régulière tels que lubrifiants, gazoline, huile, pièces de mise au point et ajustements.
- N'importe quel pièce ou accessoire qui à été altéré, modifié, négligé, brisé accidentellement, mal installé, mal entretenu, remisé ou réparé non conformément aux instructions dans le manuel du propriétaire.
- N'importe quelle réparation due à l'usure normale des pièces tel que les goupilles de sécurité, boulons, courroies, câble de treuil, couteau, patins, etc.
- Frais de transport en mode accéléré pour pièces de remplacement.
- Boulons et goupilles de sécurité sont considérés comme une mesure préventive et ne sont pas une protection assurée. Tout dommage provenant d'un non fonctionnement n'est pas couvert.
- Tout dommages due à l'installation du produit sur autre véhicule que stipulé dans le manuel du propriétaire.

NOTE: Tout travail effectué sur garantie doit être exécuté par un marchand autorisé utilisant des pièces de remplacement d'origine.

Responsabilités du Propriétaire

Tous les produits ou pièces défectueuses BERCOMAC doivent être retournés chez un marchand de service autorisé à l'intérieur de la période de garantie, pour réparation. Dans le cas où la marchandise doit être retournée au manufacturier pour réparation, le marchand doit d'abord obtenir une autorisation écrite de BERCOMAC, frais de transport payé d'avance. Cette garantie s'étend uniquement à l'équipement qui est opéré sous condition normale. Pour qu'une réclamation soit valide, l'opérateur a la responsabilité d'entretenir et d'effectuer les routines de maintenance tel que spécifié dans le manuel du propriétaire ou de les faire effectuer chez un marchand autorisé à ses frais.

Conditions Générales

L'engagement exclusif de BERCOMAC en regard de cette garantie s'arrête à la réparation et au remplacement tel que mentionné ci-dessus. BERCOMAC ne doit avoir aucune responsabilité pour aucun autre frais, perte ou dommage, incluant mais sans se limiter à, aucun dommages-intérêts ou perte ou dommage subséquent. Se prévaloir de la garantie de la renouvelle point et n'en prolonge aucunement la durée.

En particulier, BERCOMAC n'a aucun engagement ou responsabilité pour:

- Temps pour transport, surtemps, temps après les heures d'ouverture ou autre frais extraordinaire de réparation ou charges relatives aux réparations ou remplacement en dehors des heures normales de travail.
- Location d'équipement de remplacement similaire durant la période de garantie, réparation ou remplacement des travaux.
- N'importe quel frais téléphonique ou télégramme ou frais de transport.
- Perte ou dommage à une personne ou propriété autre que ceux couverts par les termes de cette garantie.
- N'importe quelle réclamation pour perte de revenus, perte de profits ou coûts additionnels résultant d'une réclamation d'un bris de garantie.
- Frais juridiques.

La responsabilité de BERCOMAC, en respect de la présente, se limite à couvrir la réparation et les pièces de remplacement et aucune réclamation d'un bris de garantie ne doit être la cause pour annulation ou résiliation de contrat de vente pour n'importe quel pièce ou accessoire. En aucun cas, un recouvrement de quelque nature que ce soit ne pourra être supérieur au montant du produit acheté..

Cette garantie vous donne des droits légaux spécifiques et vous pouvez également avoir d'autres droits qui varient d'état en état.

NOTE: Bercomac se réserve le droit de changer ou améliorer la conception de toute pièce et / ou accessoire sans assumer aucune obligation à modifier les produits fabriqués auparavant.

Instructions pour Obtenir le Service sur Garantie

Contactez le marchand où vous avez acheté le produit ou tout autre marchand de service BERCO pour fixer un rendez-vous à leur atelier. Pour localiser un marchand de votre choix, visiter notre site web au **www.bercomac.com**. N'oublier pas d'apporter votre preuve d'achat (facture) chez votre marchand de service BERCO.

Bercomac Limitée
92, Fortin Nord, Adstock, Québec, Canada, G0N 1S0

TABLE DES MATIÈRES

PAGE

INTRODUCTION 1

PRÉCAUTIONS SÉCURITAIRES 2

DÉCALQUES DE SÉCURITÉ (700724 & 700742) 4

DÉCALQUES DE SÉCURITÉ (700938) 5

ASSEMBLAGE
- Étape 1: Préparation du véhicule 6
- Étape 2: Préparation de la souffleuse 7
- Étape 3: Installation de la souffleuse 8
- Étape 4: Installation des boyaux hydrauliques 9

OPÉRATION
- Sécurité 10
- Opération de la souffleuse 11
- Contrôles 11
- Enlèvement de la neige 11

ENTRETIEN
- Ajustements 12
- Remplacement des boulons de sécurité 12
- Lubrification 13
- Remplacement de la courroie 14
- Remplacement des poulies 14

DÉMONTAGE ET ENTREPOSAGE 15

DÉPANNAGE 16

NOMENCLATURE DES PIÈCES ET LISTE DES PIÈCES
- Souffleuse (700724) 17
- Souffleuse assemblée (501001) 18
- Vis assemblées (501003) 21
- Goulotte assemblée (501004) 22
- Souffleuse type « R » (700742) 23
- Souffleuse assemblée type « R » (501010) 24
- Vis assemblées type « R » (501011) 27
- Souffleuse (700938) 28
- Souffleuse assemblée (501447) 30
- Vis assemblées (501212) 33
- Goulotte assemblée (501448) 34
- Nécessaire de réparation pour (105769 &105770) 35

TABLEAU DE COUPLES DE SERRAGE 39

OPTIONS 40

INTRODUCTION

À L'ACHETEUR

Ce nouvel accessoire a été soigneusement conçu pour vous donner plusieurs années de bons services. Ce manuel a pour but de vous aider à utiliser prudemment votre accessoire.

NOTE: Toutes les photographies et illustrations de ce manuel peuvent ne pas être du modèle ou de l'accessoire en main et ne sont présentées qu'à titre de référence. Elles sont basées sur les dernières informations disponibles lors de la publication.

Familiarisez-vous avec les recommandations de sécurité et les procédures d'utilisation avant d'utiliser l'accessoire. Lisez et suivez attentivement ces recommandations et insistez pour qu'elles soient suivies par ceux qui se serviront de l'accessoire avec vous.

DANS CE MANUEL, CE SYMBOLE D'AVERTISSEMENT SÉCURITAIRE IDENTIFIE UN MESSAGE DE SÉCURITÉ IMPORTANT QUI VOUS AIDERA AINSI QUE TOUTE AUTRE PERSONNE À ÉVITER DES BLESSURES GRAVES ET MÊME LA MORT. DANGER, AVERTISSEMENT, ATTENTION SONT DES MOTS D'AVERTISSEMENT POUR IDENTIFIER LES NIVEAUX DE DANGER. TOUTEFOIS, SOYEZ TOUJOURS EXTRÊMEMENT PRUDENT.

DANGER: **Signifie un danger extrême qui causera des blessures graves ou même la mort, si les précautions recommandées ne sont pas respectées.**

AVERTISSEMENT: **Signifie un danger qui peut causer des blessures graves ou même la mort, si les précautions recommandées ne sont pas respectées.**

ATTENTION: **Signifie un danger qui peut causer des blessures mineures si les précautions recommandées ne sont pas respectées.**

Notez le numéro de série avec la date d'achat de votre accessoire dans la section réservée ci-dessous (il n'y a pas de numéro de série attribué au sous-châssis). Votre détaillant exige cette information afin d'assurer un service rapide et efficace lorsque des pièces de rechange sont à commander. Remplacez les pièces défectueuses par des pièces d'origine seulement.

Si des réparations sur garantie sont nécessaires, veuillez présenter ce livret d'enregistrement et la facture de vente originale à votre concessionnaire.

Ce manuel devrait être conservé pour référence future.

S.V.P. Vérifier si vous avez reçu toutes les pièces de votre ensemble avec la liste du sac et liste de la boîte.

NUMÉRO DE SÉRIE: _____
(SI APPLICABLE)

NUMÉRO MODÈLE: _____

DATE D'ACHAT: _____

PRÉCAUTIONS SÉCURITAIRES

Une opération prudente est votre meilleure assurance contre un accident. Lisez cette section attentivement avant d'opérer le véhicule et l'accessoire. Cet accessoire a la capacité d'amputer mains, pieds ou projeter des objets étrangers. Ne pas respecter les instructions de sécurité suivantes peut entraîner de sérieuses blessures. Tous les opérateurs, peu importe leur expérience, devraient lire ce manuel et tout autre manuel relatif au véhicule et à l'accessoire avant l'opération. C'est l'obligation légale du propriétaire d'enseigner à tous les opérateurs comment utiliser l'accessoire d'une façon sécuritaire.

LEXIQUE:

Dans ce manuel, le côté droit et le côté gauche sont déterminés en étant assis sur le siège du véhicule et regardant vers l'avant.

Dans ce manuel, "accessoire" veut dire instrument (souffleuse, balai rotatif, lame, etc.) que vous pouvez installer sur le véhicule (tracteur de pelouse, V.T.T. etc.).

FORMATION:

Ce symbole d'avertissement sécuritaire est utilisé partout dans ce manuel et sur les décalques de sécurité des accessoires pour vous aviser des possibilités de blessures sérieuses. S.V.P. portez une attention particulière à la lecture et à la compréhension des précautions sécuritaires avant d'opérer l'accessoire ou le véhicule.

1. Lisez ce Manuel du Propriétaire attentivement. Soyez complètement familier avec les contrôles et l'utilisation de l'accessoire. Sachez comment arrêter l'unité et débrayer les contrôles rapidement.

2. Ne permettez jamais à un enfant d'opérer l'accessoire ni le véhicule. Ne permettez jamais à un adulte d'opérer l'accessoire ni le véhicule sans qu'il ait la formation nécessaire.

3. Ne pas opérer l'accessoire ni le véhicule si vous êtes sous l'influence de l'alcool, des drogues ou médicaments. Ceux-ci affaiblissent les facultés et diminuent le temps de réaction.

4. Gardez l'endroit d'opération libre de toute personne, particulièrement de jeunes enfants ou animaux domestiques.

5. Toujours démarrer et opérer l'accessoire uniquement à partir du poste de conduite du véhicule sauf lorsque ceci est impossible.

PRÉPARATION:

1. Faites une inspection complète de l'endroit où l'accessoire va être utilisé et enlevez les essuie-pieds et tout autre objet étranger.

2. Pour les accessoires motorisés, débrayez tous les embrayages et passer au neutre avant de démarrer le moteur de l'accessoire.

3. Ne jamais opérer l'accessoire sans porter des vêtements d'hiver adéquats. Éviter les vêtements et accessoires amples qui pourraient se prendre dans les pièces rotatives. Portez des chaussures antidérapantes qui vont vous aider à garder l'équilibre sur les surfaces glacées.

4. Manipulez l'essence avec précaution (si applicable), il est extrêmement inflammable.
   a) Utilisez un contenant à essence approuvé.
   b) Ne jamais ajouter de l'essence quand le moteur est chaud ou en marche.
   c) Remplissez le réservoir à essence à l'extérieur avec extrême prudence. Ne jamais remplir le réservoir à l'intérieur.
   d) Ne jamais remplir les contenants à l'intérieur d'un véhicule ou sur un camion ou sur un camion plateforme avec une doublure de caisse. Toujours placer les contenants sur le sol loin de votre véhicule avant le remplissage.
   e) Lorsque possible, enlevez les équipements à essence du camion ou de la remorque et faire le plein d'essence au sol. Si ce n'est pas possible, faire le plein d'essence avec un contenant à essence portatif plutôt que directement de la pompe à essence.
   f) Gardez le bec verseur en contact avec le rebord du réservoir d'essence ou de l'ouverture du contenant en tout temps, jusqu'au remplissage complet. Ne pas utiliser un dispositif de serrure ouvert sur le bec verseur.
   g) Fermez le couvercle du réservoir fermement et essuyez les éclaboussures.
   h) Si vous renversez de l'essence sur les vêtements, changez les vêtements immédiatement.

5. Ne faites aucun ajustement lorsque le moteur est en marche (excepté quand cela est recommandé par le manufacturier).

6. Laissez l'accessoire et le véhicule s'ajuster à la température extérieure avant de commencer à l'utiliser.

7. Ne jamais utiliser l'accessoire sans que les écrans protecteurs et les dispositifs de sûreté soient bien en place et en bon état.

8. Toujours s'assurer de porter les équipements protecteurs requis (lunettes, coquille, masque…)

9. Toujours s'assurer d'avoir une traction sécuritaire sur le véhicule en utilisant les accessoires recommandés (chaines, chenilles, contrepoids…). Voir la section opération.

10. Toujours s'assurer que toutes les composantes sont installées correctement. (arbre à cardans sécuritairement installé et verrouillé à chaque extrémité, courroies correctement installée…)

11. Toujours manipuler le câble du treuil avec des gants de cuir épais. (si applicable)

12. **Ne jamais modifier l'accessoire ou les pièces sans le consentement écrit du manufacturier.**

PRÉCAUTIONS SÉCURITAIRES

OPÉRATION:

1. Gardez vos mains, pieds, cheveux, vêtements loin des pièces rotatives.

2. Soyez prudent lorsque vous êtes sur ou que vous traversez les entrées en gravier, trottoirs, ou chemins. Redoublez de vigilance face aux dangers cachés ou au trafic. Ne transporter jamais de passager.

3. Après avoir heurté un objet étranger, arrêtez le moteur, débranchez le fil de la ou des bougie(s) et gardez-le éloigné de la ou des bougie(s) pour prévenir un démarrage accidentel (si applicable au véhicule et à l'accessoire). Inspectez l'accessoire pour tout dommage et réparez-le avant de redémarrer et d'utiliser l'accessoire.

4. Si l'unité commence à vibrer anormalement, arrêtez le moteur et vérifiez la cause immédiatement. Les vibrations sont généralement signe de problèmes.

5. Prenez toutes les précautions nécessaires lorsque vous quittez votre véhicule: abaissez et débrayer l'accessoire, placez la transmission en position neutre, appliquez le frein de stationnement, arrêtez le moteur et enlever la clé d'ignition.

6. Ne faites pas tourner le moteur à l'intérieur, excepté pour démarrer, entrer ou sortir du bâtiment. Ne pas opérer ou faire tourner le moteur dans un endroit sans ventilation car l'essence contient du monoxyde de carbone qui est sans odeur, sans couleur et peut causer la mort.

7. Ne jamais utiliser l'accessoire sur la façade d'une pente; aller de haut en bas. Soyez extrêmement prudent quand vous opérez l'équipement dans une pente. Ne pas tenter de déblayer une pente abrupte.

8. Ne tolérer jamais personne dans la zone de travail. Ne jamais utiliser l'accessoire en direction des gens, il peut projeter des cailloux, des débris qui peuvent blesser les gens ou endommager les biens.

9. Ne jamais opérer l'accessoire à haute vitesse sur les surfaces glacées. Regarder vers l'arrière et soyez prudent lorsque vous reculez.

10. Ne jamais transporter de passager.

11. Débrayez le pouvoir de l'accessoire lorsqu'il doit être transporté ou qu'il n'est pas utilisé.

12. Ne jamais opérer l'accessoire sans une bonne visibilité ou éclairage.

13. Gardez l'accessoire éloigné de la chaleur ou des flammes.

14. Ne jamais manipuler le crochet ou le câble du treuil lorsqu'il est tendu. (si applicable)

ENTRETIEN ET ENTREPOSAGE:

1. Lorsque vous nettoyez, dégagez, réparez ou inspectez le véhicule et l'accessoire : arrêter le moteur, mettre le frein à main, enlever la clé d'ignition et attendez que toutes les pièces rotatives sont arrêtées. Pour les moteurs à essence, débranchez le fil de la ou des bougies et gardez-le éloigné de la ou des bougies afin de prévenir des démarrages accidentels.

2. Vérifiez tous les boulons et composantes à intervalles fréquents pour s'assurer qu'ils soient bien serrés et que l'accessoire soit en mesure de fonctionner sécuritairement.

3. Ne jamais entreposer un accessoire motorisé avec de l'essence dans le réservoir à l'intérieur d'une bâtisse où il y a des sources d'ignition comme des réservoirs d'eau chaude, sécheuses, source de chaleur, etc... Laisser refroidir le moteur avant de l'entreposer à l'intérieur.

4. Toujours se référer au manuel du propriétaire concerné lorsque vous entreposez l'accessoire et le véhicule pour une période prolongée ou indéterminée.

5. Maintenir ou remplacez les décalques de sécurité et d'instructions au besoin.

6. Pour les accessoires hivernaux, faire tourner l'accessoire (si applicable) pendant quelques minutes après avoir déblayé la neige pour prévenir le gel des pièces rotatives.

7. Inspectez le filtre à air (si applicable) du véhicule et de l'accessoire chaque jour. Nettoyez-le ou remplacez-le au besoin. Changez l'huile plus fréquemment lorsque vous travaillez dans des conditions poussiéreuses. Voir le manuel du propriétaire du véhicule et de l'accessoire.

DÉPLACEMENTS:

1. Réviser les instructions de déplacement sécuritaire dans le manuel du véhicule avant tout déplacement.

2. Assurez-vous de respecter toutes les lois et règlements en vigueur dans votre région : que ce soit pour les déplacements sur un chemin public ou bien hors chemin public.

3. Assurez-vous que tous les réflecteurs, lumières, emblèmes et autres éléments de signalement requis par les autorités locales sont en place, propre et que ces derniers peuvent être vus clairement par le trafic qui va dans le même sens ainsi que le trafic qui va à contre-sens.

4. Ne jamais avoir l'accessoire en fonction pendant un déplacement.

5. Toujours effectuer vos déplacements à une vitesse sécuritaire.

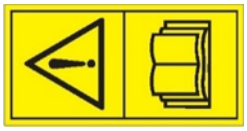
DÉCALQUES DE SÉCURITÉ

REMPLACER LES DÉCALQUES SI ENDOMMAGÉS.
VOIR LA NOMENCLATURE DES PIÈCES POUR L' EMPLACEMENT DES DÉCALQUES

Symbol	Description
Décalque #105126	Pour éviter des blessures graves: Gardez les mains, les pieds et les vêtements éloignés de la vis sans fin lorsque le moteur est en marche.
Décalque #105127	Pour éviter des blessures graves: Gardez les mains éloignées de la goulotte lorsque le moteur est en marche.
Décalque #105128	Pour éviter des blessures graves: Gardez les mains, pieds et les vêtements éloignés. Ne pas tenter d'installer ou d'enlever la courroie sans lire le manuel du propriétaire. Toujours utiliser la souffleuse avec tous les gardes en place.
Décalque #105852	Pour éviter des blessures graves: Gardez les mains et les vêtements éloignés. Ne jamais opérer sans les gardes des cardans, du tracteur et des équipements soient en place ni sans que les cardans soient bien attacher au deux extrémités..
D 30	Avant d'installer ou utiliser: Localiser, lire et s'assurer de bien comprendre tout le manuel du propriétaire.
Déca 5131	Se référer au manuel du propriétaire pour le port des lunettes de sécurité, des coquilles protectrices et d'un masque. Se référer au manuel du propriétaire pour l'utilisation des contre poids, chenilles et chaînes pour les pneus.

DÉCALQUES DE SÉCURITÉ

REMPLACER LES DÉCALQUES SI ENDOMMAGÉS.
VOIR LA NOMENCLATURE DES PIÈCES POUR L' EMPLACEMENT DES DÉCALQUES

Symbol	Description
Décalque #108550	Pour éviter des blessures graves ou la mort: Gardez les mains, les pieds et les vêtements éloignés de la vis sans fin lorsque le moteur est en marche. Arrêter le moteur et rester éloigné de la machine jusqu'à ce que toutes les pièces mobiles arrêtent complètement de bouger.
Décalque #108553	Pour éviter des blessures graves: Gardez les mains hors de la goulotte lorsque le moteur est en marche. Arrêter le moteur et rester éloigné de la machine jusqu'à ce que toutes les pièces mobiles arrêtent complètement de bouger.
Décalque #108557	Pour éviter des blessures graves ou la mort par des objets projetés: Garder les gens éloigné de la zone de déversement durant l'opération et garder les autres éloignées.
Décalque #108552	Pour éviter des blessures graves: Gardez les mains, pieds et les vêtements éloignés. Ne pas tenter d'installer ou d'enlever la courroie sans lire le manuel du propriétaire. Toujours utiliser la souffleuse avec tous les gardes en place.
Décalque #108551 	Avant d'installer ou utiliser: Localiser, lire et s'assurer de bien comprendre tout le manuel du propriétaire.
Décalque #108556	Avant de faire l'entretien: Enlever la clé, localiser, lire et s'assurer de bien comprendre tout le manuel du propriétaire.
Décalque #108554	Pour éviter des blessures graves: Gardez les gens et les vêtements éloignés. Ne jamais opérer sans les gardes des cardans, du tracteur et des équipements soient en place ni sans que les cardans soient bien attacher aux deux extrémités.

ASSEMBLAGE

INSTRUCTIONS D'ASSEMBLAGE

IMPORTANT: SAUF MENTION CONTRAIRE, SERREZ TOUS LES BOULONS SELON LA TABLE DE SPÉCIFICATION DE COUPLE LORSQUE SPÉCIFIÉ: SERREZ FERMEMENT. RÉFÉREZ-VOUS À LA SECTION NOMENCLATURE DES PIÈCES POUR LEUR IDENTIFICATION.

NOTE: Dans ce manuel, le côté droit et le côté gauche sont déterminés en étant assis sur le siège du véhicule et regardant vers l'avant.

NOTE: Dans ce manuel, les illustrations proviennent d'une souffleuse avec sortie de décharge à gauche tel que #700724. Pour une souffleuse avec sortie de décharge à droite tel que #700742, les instructions sont les mêmes sauf qu'il faut inverser le sens pour l'installation pour la rotation.

Retirer la souffleuse de son emballage.
Retirer les autres composantes de l'emballage.

AVERTISSEMENT

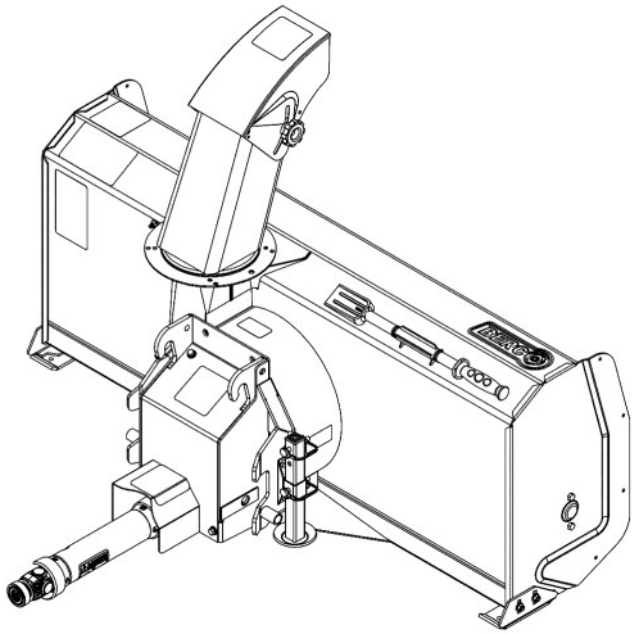
Lors de l'installation et l'opération de l'accessoire, le chargeur avant doit être retiré du véhicule.

ÉTAPE 1
PRÉPARATION DU VÉHICULE.

Suivre les instructions incluses dans l'ensemble de fixation correspondant à votre véhicule.

AVERTISSEMENT

CET ACCESSOIRE EST TRÈS LOURD!
Afin d'éviter le risque d'une entorse, NE JAMAIS soulever l'accessoire à la main lorsque vous êtes seul quand vous manipulez les composantes ou l'assemblage. Utiliser le mécanisme de relevage approprié ou demander de l'aide.
NE JAMAIS être sous l'accessoire lorsqu'il est soulevé du sol. Des blessures sérieuses incluant la possibilité de mort pourrait survenir si l'accessoire tombait subitement.
Toujours porter des chaussures de protection et des gants appropriés lors de la manipulation ou de l'utilisation de cet équipement.



Vue d'ensemble

OUTILS REQUIS:

Clé à cliquet
Douilles: 7/16'', 1/2''
Clé: 7/16'', 1/2''
Clé Hexagonal: 3/16''

Avant de débuter l'installation :

- **Lire et comprendre les instructions.**
- **Identifier et trier les composantes avec les listes d'emballage.**

ASSEMBLAGE

ÉTAPE 2
PRÉPARATION DE LA SOUFFLEUSE

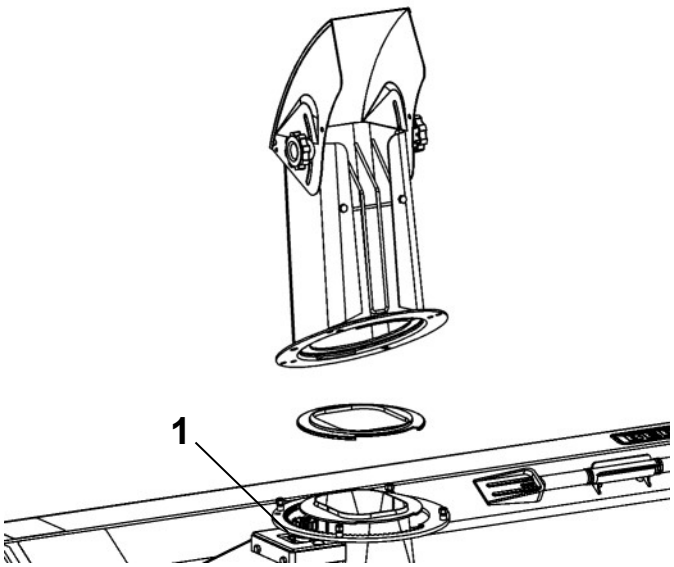
Référez-vous à la section nomenclature des pièces pour identification des pièces.

Installation de la goulotte

Prendre l'ensemble de rotation (item 1) selon l'option choisie:
Électrique (700518)
Ou
Hydraulique

- Utiliser l'ensemble #700728 si la sortie de décharge de la souffleuse est **à gauche (Souffleuse #700724).**
- Utiliser l'ensemble #700661-1 si la sortie de décharge de la souffleuse est **à droite (Souffleuse #700742 - 700938).**

Installer l'ensemble de rotation et la goulotte en suivant les instructions incluses dans votre ensemble de rotation.



Installer l'ensemble de rotation et la goulotte

S'assurer que l'anneau de rotation (voir figure A) est positionné pour :
A) Une sortie de décharge de la souffleuse **à gauche (Souffleuse #700724)**
ou
B) Une sortie de décharge de la souffleuse **à droite (Souffleuse #700742 - 700938).**
Si ce n'est pas le cas, la goulotte tournera vers l'arrière (vers le tracteur), l'anneau doit être installé dans l'autre sens.

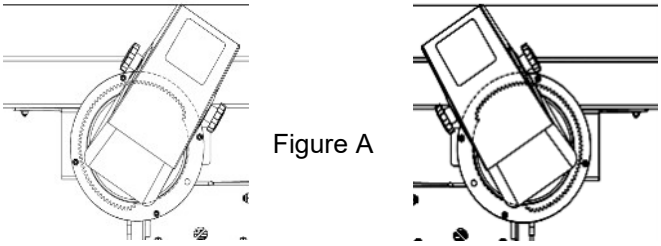


Figure A

Sortie de décharge de la souffleuse **à gauche (700724)**

Sortie de décharge de la souffleuse **à droite (700742 - 700938)**

Vérifier l'orientation de la goulotte

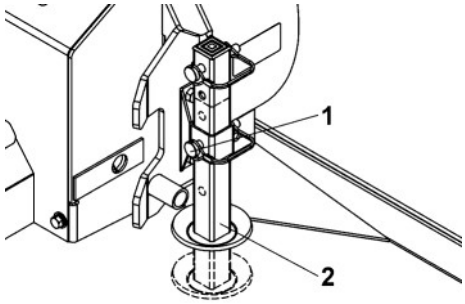
Tourner la souffleuse face contre le sol.

ATTENTION

Prenez soin d'éviter d'être pincé avec le pied de stationnement.

Abaisser le pied de stationnement:
(Cela permettra l'installation de l'accessoire sur le tracteur)
Enlever la goupille (item 1) abaisser le pied de stationnement (item 2) et remettre la goupille.

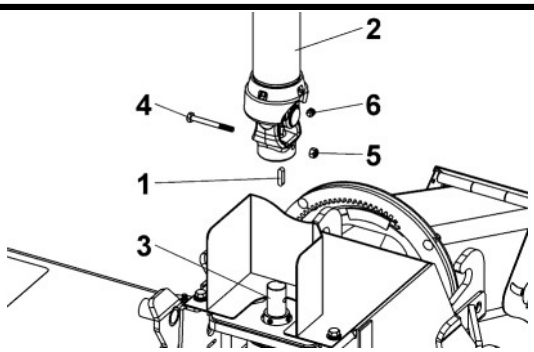
IMPORTANT: (pour éviter des bris)
Il faudra RELEVER le pied de stationnement en position haute APRÈS l'installation de l'accessoire sur le tracteur.



Abaisser le pied de stationnement

ASSEMBLAGE

Insérer la clé (item 1) dans le demi arbre à cardan avant (item 2) tel qu'illustré.
Insérer le demi arbre à cardan sur l'arbre d'entrée (item 3) et aligner les trous ensemble tel qu'illustré.
Insérer le boulon hex 1/4'' x 2'' (item 4) tel qu'illustré et sécuriser avec un écrou à garniture de nylon 1/4'' (Item 5).
Serrer la vis à pression (item 6) pour maintenir la clé en place.
Retourner ensuite la souffleuse sur le pied de stationnement.



Installer le demi-arbre a cardan

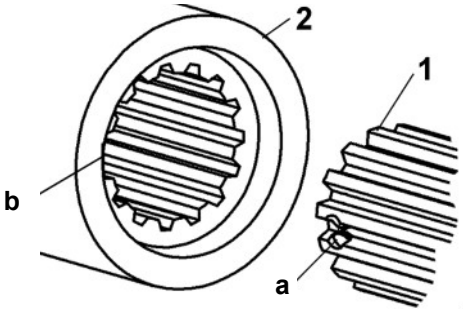
ATTENTION

Prendre soin que l'arbre à cardan ne se retrouve pas sous l'accessoire durant cette opération.

Assembler ensemble les deux demi-arbres à cardan (items 1 et 2).

Seulement une position permet de les insérer l'une dans l'autre.

Prendre soin d'aligner la marque poinçonnée (item a) (Située entre les rainures au bout de l'arbre) avec la grosse rainure (item b) dans le tube creux.



Installer le mécanisme d'entrainement à P.D.F.

ÉTAPE 3
INSTALLATION DE LA SOUFFLEUSE

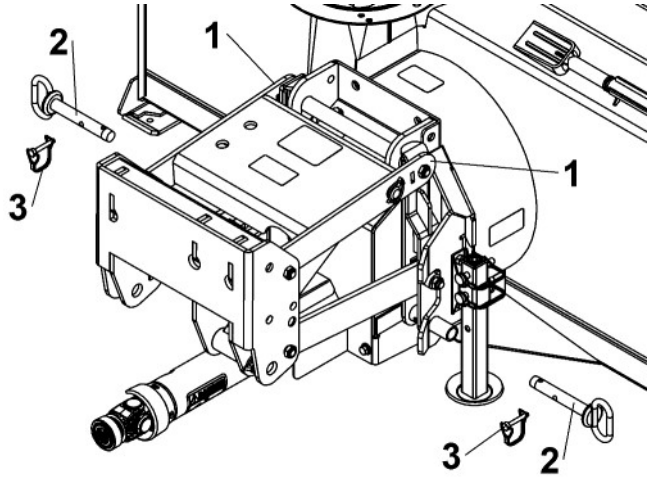
Avancer le véhicule vers l'accessoire et les unir en relevant les bras de relevage (item 1).
Laisser l'accessoire en position haute.

AVERTISSEMENT

Éteindre le moteur.
Mettre un bloc de bois sous le sous-châssis lors de l'installation des goupilles pour limiter tout mouvement du sous-châssis lors de l'installation. Si vous ne mettez pas un bloc, vous pourriez vous faire coincé si l'hydraulique brise.

Sécuriser l'accessoire au sous-châssis avec deux goupilles (item 2) et deux tiges de verrouillage (item 3).
NOTE: Ces items sont inclus avec le sous-châssis #700725.

IMPORTANT: (pour éviter des bris)
Ne pas oublier de RELEVER le pied de stationnement en position haute tel que mentionné précédemment



Installer la souffleuse sur le véhicule avec sous-châssis

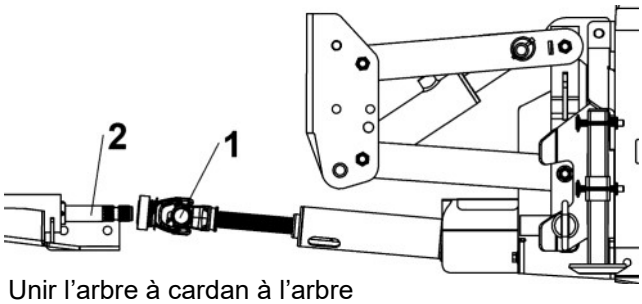
ATTENTION

Prenez soin d'éviter d'être pincé avec le pied de stationnement.

Relever le pied de stationnement

ASSEMBLAGE

Unir le demi arbre à cardan (item 1) à l'arbre (item 2) pré-installé du mécanisme d'entrainement à P.D.F.
Assurez-vous que l'accouplement rapide de l'arbre à cardan est attaché sécuritairement à la P.D.F. du tracteur.



Unir l'arbre à cardan à l'arbre

DANGER

TOUT CONTACT AVEC L'ARBRE À CARDAN PEUT CAUSER LA MORT.
NE JAMAIS ACCÉDER SANS QUE:
-Le véhicule soit garé sur un terrain plat.
-Le frein de stationnement soit bien enclenché.
-Le moteur soit arrêté et la clé de contact retirée.
-Toutes les pièces en mouvement soient arrêtées
DEMEUREZ À L'ÉCART ET NE JAMAIS OPÉRER SANS QUE:
-Tous les gardes pour le tracteur et l'équipement soient en place.
-L'arbre à cardan soit attaché et verrouillé sécuritairement aux deux extrémités.

ÉTAPE 4
INSTALLATION DES BOYAUX HYDRAULIQUES:

NOTE: Referez-vous au manuel du propriétaire de tracteur pour la position appropriée des boyaux.
Si ce n'est pas déjà fait.
Acheminer les flexibles en prenant soin de les faire passer à l'endroit approprié sur le coté du véhicule.
Raccorder les boyaux aux accouplements de la valve hydraulique du tracteur.
Sécuriser les boyaux flexibles sur le véhicule et le sous-châssis pour limiter leur mouvements.
Utiliser les attaches câble auto-grippante incluses avec le sous-châssis ou l'ensemble de rotation hydraulique.
IMPORTANT: Vérifier si les boyaux sont bien raccordés:
A) Tirer le bras de relevage hydraulique du tracteur vers vous:
—> L'accessoire doit lever du sol.
Si ce n'est pas le cas, inverser les boyaux.

Pour l'ensemble de rotation hydraulique #700728 :
Utiliser les trous (item 1) sur le sous-châssis pour sécuriser les boyaux.
B) Déplacer le bras hydraulique sur le tracteur vers la gauche ou vers la droite :
—> la goulotte devrait tourner dans la même direction.
Si ce n'est pas le cas, inverser les boyaux.

IMPORTANT pour éviter les bris :
***Assurez–vous que les boyaux flexibles, qui sont sécurisés sur le véhicule, soient assez long pour suivre le mouvement du sous-châssis : souffleuse en haut et sous le niveau du sol.**

Il est de la responsabilité de l'utilisateur / installateur d'installer les flexibles de manière à ce qu'ils ne viennent pas en contact avec les éléments mobiles du véhicule (les roues, la suspension, le sous-châssis..) des arrêtes coupantes, surfaces chaudes de même que le dégagement au sol.

Truc : Utiliser les autres éléments du véhicule tel que le pare choc avant, châssis du chargeur ou points de fixations disponibles sur le côté du véhicule

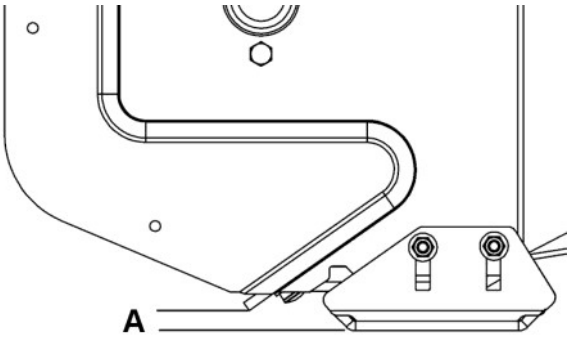
AVERTISSEMENT

POUR PRÉVENIR LES BLESSURES:
Si vous soupçonnez une fuite dans les flexibles, NE JAMAIS utiliser votre main pour la localiser. Utiliser un morceau de carton ou du bois.

Acheminer, Raccorder et Sécuriser les boyaux

AJUSTEMENTS
Ajustement des patins:
SURFACE PAVÉE: Ajuster les patins pour obtenir de 3/16" à 1/4" ou 5mm à 7mm de dégagement entre le racloir et la surface.
SURFACE INÉGALE OU DE GRAVIER:
Ajuster les patins pour obtenir de 1/2" à 5/8" ou 13mm à 16mm de dégagement entre le racloir et la surface.

VÉRIFIER LA PRESSION DES PNEUS:
Référez-vous au manuel de propriétaire du véhicule pour la pression des pneus.
La pression des pneus doit être égale des deux côtés du véhicule.



Ajuster les patins

OPÉRATION

Avant l'opération:
Afin d'éviter des blessures graves ou même la mort, s'assurer de bien comprendre et respecter toutes les consignes et précautions de sécurités qui s'imposent.

AVERTISSEMENT

Lisez le manuel de l'opérateur du tracteur attentivement. Familiarisez-vous avec les contrôles et la façon de bien utiliser l'accessoire. Sachez comment arrêter l'accessoire et dégager les contrôles rapidement.

AVERTISSEMENT

POUR PRÉVENIR DES BLESSURES:
Abaisser la souffleuse lorsque le véhicule est stationné. Les changements de température pourraient causer un changement de la pression hydraulique, causant la souffleuse de descendre soudainement ou endommager les composantes hydrauliques. Le non-respect de ceci pourrait causer des blessures personnel sérieuses.

AVERTISSEMENT

POUR PRÉVENIR LES BLESSURES:
Si vous soupçonnez une fuite dans les flexibles, NE JAMAIS utiliser votre main pour la localiser. Utiliser un morceau de carton ou du bois.

AVERTISSEMENT

Afin prévenir des accidents :
-Toujours utiliser la souffleuse dans des endroits bien éclairés;
-Il est primordial d'installer et d'utiliser une lumière sur le devant de la souffleuse pour une utilisation de nuit ou dans la pénombre.

AVERTISSEMENT

POUR PRÉVENIR DES BLESSURES:
Ne jamais quitter le siège du conducteur sans débrayer la souffleuse, arrêter le moteur et enlever la clé du contact.
Ne pas opérer dans une pente de plus de 10°.

DANGER

Le contact des mains ou les pieds avec l'éventail par l'intérieur de la goulotte est la cause la plus commune d'accidents associée aux souffleuses à neige. Ne jamais utiliser les mains ou les pieds pour nettoyer la goulotte.
-N'essayez pas de dégager l'éventail, la vis ou la goulotte bouchée de neige lorsque le moteur de la souffleuse est en marche.
-Débrayez la souffleuse.
-Abaissez la souffleuse au sol et appliquez le frein.
-ARRÊTER LE MOTEUR ET ENLEVER LA CLÉ!
-Attendre 10 secondes pour vous assurez que toutes les pièces rotatives tel que les pâles de l'éventail ont arrêtés de tourner.
-Toujours utiliser l'outil de nettoyage (pelle à goulotte) fourni avec cette souffleuse, JAMAIS VOS MAINS.

DANGER

LE CONTACT AVEC L'ARBRE À CARDAN EN ROTATION PEUT CAUSER DE SÉVÈRE BLESSURES OU LA MORT.
Opérez seulement lorsque toutes les gardes pour le tracteur et l'équipement soient en place.
Assurez-vous que l'arbre à cardan soit attaché et verrouillé sécuritairement aux deux extrémités avant d'opérer.

AVERTISSEMENT

POUR PRÉVENIR DES BRIS:
La vitesse de la Prise de force sur le tracteur ne dois jamais excéder 2500RPM

OPÉRATION

NOTE: Pour augmenter la durée de vie des composantes, toujours désengager la souffleuse lorsque elle est relevée.

OPÉRATION DE LA SOUFFLEUSE

Utiliser le levier de contrôle du chargeur pour faire lever ou baisser l'accessoire.

IMPORTANT:

Toujours inspecter les composantes et flexibles hydrauliques avant utilisation.

Remplacer toutes les pièces endommagées ou usées.

a) Assurez-vous que la souffleuse est libre de neige avant d'embrayer la souffleuse
b) Assurez-vous que la vis et l'éventail tournent librement.
c) Démarrez le moteur du tracteur.
d) Avant d'embrayer la souffleuse, le moteur doit tourner à moyen régime.
e) Opérez la souffleuse à régime maximum lors de l'enlèvement de la neige mouillée ou collante. Un régime moteur trop bas aura tendance à faire obstruer la goulotte.
f) Toujours utiliser l'accessoire avec le mode flottaison. Pour ce faire, pousser la mannette hydraulique du tracteur à la position ''Float''.
g) Toujours s'assurer que les boyaux hydrauliques **ne sont jamais** pas en contact avec les éléments mobiles du véhicule en tout temps.
f) Toujours s'assurer que les fils électriques **ne sont jamais** en contact avec les éléments mobiles du véhicule en tout temps.
g) Ne jamais opérer ou déplacer la souffleuse dans une pente trop abrupte qui pourrait endommager le mécanisme d'entrainement tel que figure A.

CONTRÔLES (Si ensemble de rotation hydraulique)

ROTATION DE LA GOULOTTE

Utiliser la mannette hydraulique du tracteur pour faire tourner la goulotte d'un côté à l'autre.

Si la goulotte ne tourne pas dans le sens désiré, inverser les flexibles hydraulique sur le tracteur.

NOTE: Si la goulotte tourne vers l'arrière (vers le tracteur), l'anneau doit être installé dans l'autre sens.

DÉFLECTEUR DE LA GOULOTTE

Régler l'angle du déflecteur selon la distance à laquelle la neige doit être projetée et pour prévenir des dommages à la propriété. Pour changer l'angle du déflecteur, desserrer les deux boutons du déflecteur, ajuster le déflecteur à l'angle approprié et resserrer les deux boutons fermement ou utiliser l'ensemble du déflecteur électrique vendu en option.

CONTRÔLES (Si ensemble de rotation et déflecteur électrique).

Utiliser le commutateur à 4 positions pour la rotation et la déflection de la goulotte.

ENLÈVEMENT DE LA NEIGE

Lors de l'enlèvement de la neige, n'utilisez pas la souffleuse comme une lame pour pousser la neige. Laissez la souffleuse avancer par elle-même dans les gros amoncellements de neige. Si la vitesse du tracteur est trop grande, la souffleuse peut devenir surchargée et se boucher. Pour de meilleurs résultats, levez la souffleuse et enlevez la couche de neige supérieure. Une seconde passe avec la souffleuse enlèvera le reste de la neige.

IMPORTANT: Ne pas tirer de la neige à reculons avec la souffleuse, ceci peut apporter des roches/ glace ou autre débris dans la courroie de transmission causant des bris de cette dernière.

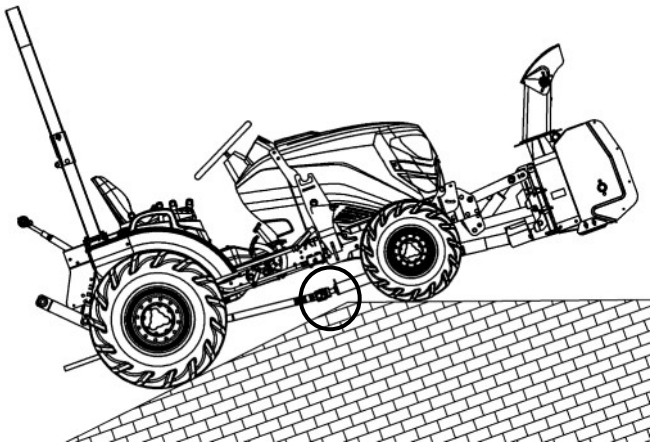


Figure A : Attention au mécanisme d'entraînement! Ne pas opérer ou déplacer dans une pente de plus de 10°.

ENTRETIEN

ATTENTION

POUR PRÉVENIR DES BLESSURES:
Arrêtez le moteur de véhicule.
Appliquez le frein de stationnement.
Enlevez la clé du contact.

ENTRETIEN

a) Vérifiez les boulons de montage fréquemment afin de prévenir une réparation coûteuse. Assurez-vous que votre équipement est en condition de travailler sécuritairement.

b) Pourvoir un blocage adéquat avant de travailler en dessous de la souffleuse lorsqu'elle est en position relevée.

AJUSTEMENTS

Ajustement des patins:

SURFACE PAVÉE: Ajuster les patins pour obtenir de 3/16'' à 1/4'' ou 5mm à 7mm de dégagement entre le racloir et la surface.

SURFACE INÉGALE OU DE GRAVIER:
Ajuster les patins pour obtenir de 1/2'' à 5/8'' ou 13mm à 16mm de dégagement entre le racloir et la surface.

MAINTENANCE DU RACLOIR

Vérifier de temps en temps l'usure du racloir pour vous assurer de ne pas user la base du châssis de la souffleuse. Ce racloir est réversible.

REMPLACEMENT DES BOULONS DE SÉCURITÉ DES VIS ET DE L'ÉVENTAIL

Les boulons de sécurité sont une mesure préventive et ne doivent pas être considérés comme une protection certaine. La vigilance de l'opérateur est requise. Faites une inspection complète de l'endroit où la souffleuses sera utilisée et enlevez tout objet étranger.

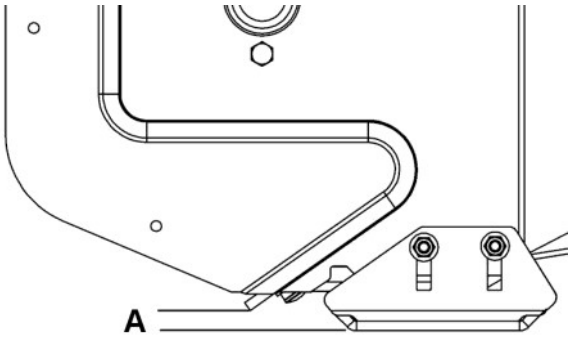
Pour éviter des dommages à la souffleuse:
Utiliser seulement les boulons de sécurité originaux (munis d'une rainure).
#104000 sac de 10 pour les vis.
#105627 sac de 10 pour l'éventail.
L'utilisation de tout autre boulon de sécurité n'assure aucune protection et pourrait entraîner l'annulation de la garantie.

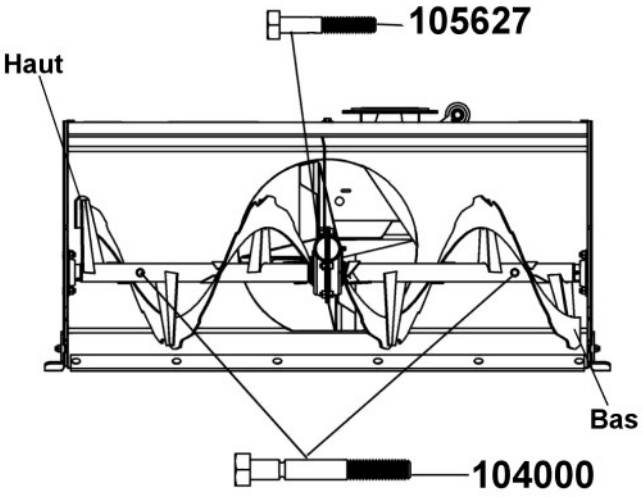
IMPORTANT: IL EST TRÈS IMPORTANT DE REPLACER LES VIS DANS LA MÊME POSITION TEL QU'ILLUSTRÉ DANS LA FIGURE AVANT D'INSTALLER LES BOULONS DE SÉCURITÉ.

IMPORTANT pour éviter les bris :
***Assurez–vous que les boyaux flexibles, qui sont sécurisés sur le véhicule, soient assez long pour suivre le mouvement du sous-châssis : souffleuse en haut et sous le niveau du sol.**

Il est de la responsabilité de l'utilisateur / installateur d'installer les flexibles de manière à ce qu'ils ne viennent pas en contact avec les éléments mobiles du véhicule (les roues, la suspension, le sous-châssis..) des arrêtes coupantes, surfaces chaudes de même que le dégagement au sol.

Truc : Utiliser les autres éléments du véhicule tel que le pare choc avant, châssis du chargeur ou points de fixations disponibles sur le côté du véhicule





ENTRETIEN

LUBRIFICATION

DANGER

TOUT CONTACT AVEC L'ARBRE À CARDAN PEUT CAUSER LA MORT.
NE JAMAIS ACCÉDER SANS QUE:
-Le véhicule soit garé sur un terrain plat.
-Le frein de stationnement soit bien enclenché.
-Le moteur soit arrêté et la clé de contact retirée.
-Toutes les pièces en mouvement soient arrêtées
DEMEUREZ À L'ÉCART ET NE JAMAIS OPÉRER SANS QUE:
-Tous les gardes pour le tracteur et l'équipement soient en place.
-L'arbre à cardan soit attaché et verrouillé sécuritairement aux deux extrémités.

ATTENTION

POUR PRÉVENIR DES BLESSURES:
Garez le véhicule sur un terrain plat.
Débrayez la P.D.F.
Abaissez l'accessoire au sol.
Serrez le frein de stationnement.
Arrêtez le moteur et retirer la clé de contact.
Attendre l'arrêt du moteur et de toutes les pièces en mouvement avant de quitter le siège de l'opérateur.

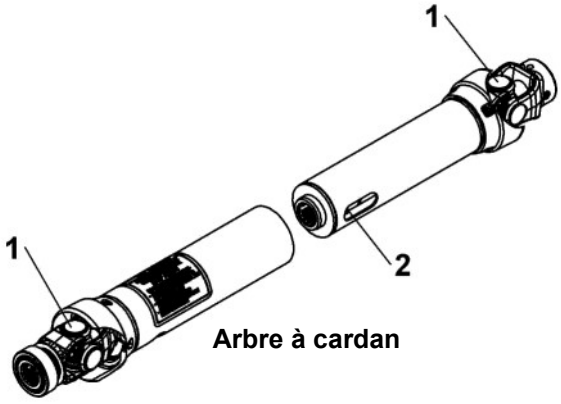
VOIR LE MANUEL DE CHAQUE ACCESSOIRE POUR SON ENTRETIEN.

Huiler tous les points pivotants.

Arbre à cardan (voir figure) :

Lubrifier à toutes les **250 heures** d'utilisation le point de graissage des croix (items 1).

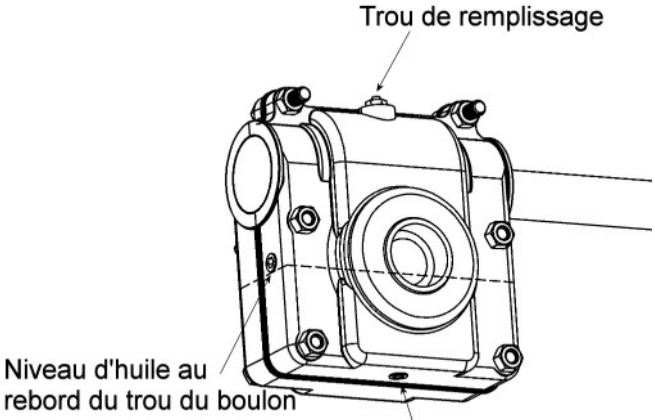
Lubrifier à toutes les **16 heures** d'utilisation le point de graissage de l'arbre (item 2).



Arbre à cardan

Système de rotation de la goulotte:
Huilez la base de la goulotte à tous les **16 heures** d'utilisation.

Boîte d'engrenage (voir figure):
Vérifier le niveau d'huile **annuellement.** Si nécessaire, ajoutez de l'huile AGMA 5 EP ou SAE 90.
La boîte d'engrenage doit contenir 275 ml d'huile ou doit être remplit jusqu'au rebord du trou pour le boulon lorsqu'elle est installée sur la souffleuse (voir figure).

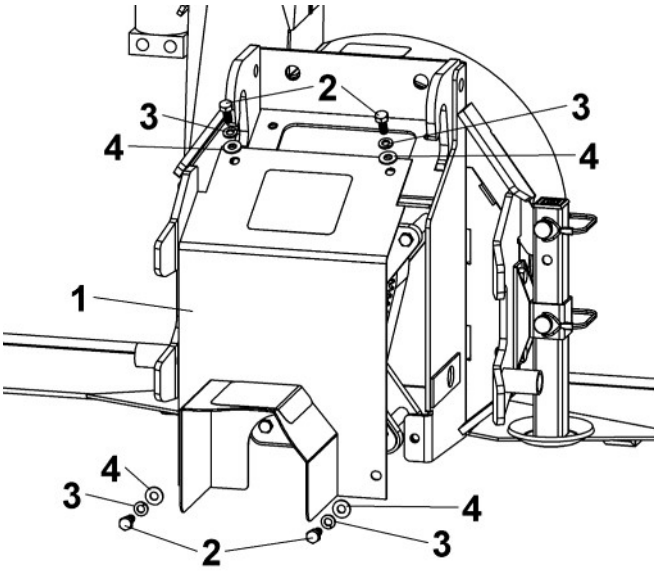


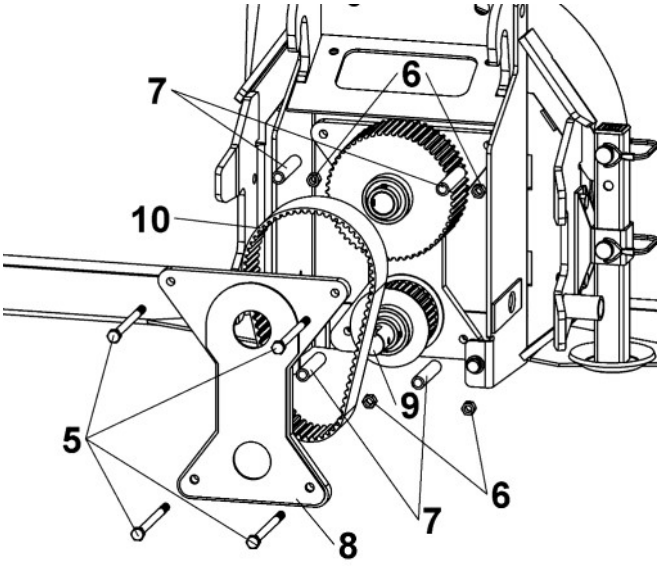
Boite d'engrenage

ENTRETIEN

REMPLACEMENT DE LA COURROIE:

1) Tourner la souffleuse face contre le sol.
2) Retirer le demi arbre à cardan (Voir section assemblage de la souffleuse.)
3) Retirer le garde de l'arbre à cardan (item 1) en retirant les quatre boulons hex 5/16'' x 3/4'' (item 2), quatre rondelles de blocage (item 3) et quatre rondelles plates (item 4).
4) Desserrer les quatre boulons 5/16'' x 4 1/2'' (item 5), quatre écrous 5/16'' (item 6) et quatre douilles (item 7) voir emplacements des pièces dans la nomenclature de la souffleuse.
5) Enlever la plaque de support arrière (item 8)
6) Retirer l'arbre d'entrée (item 9).
7) Changer la courroie (item 10)
8) Réinstaller toutes les pièces en inversant les étapes. Serrer tous les boulons fermement.

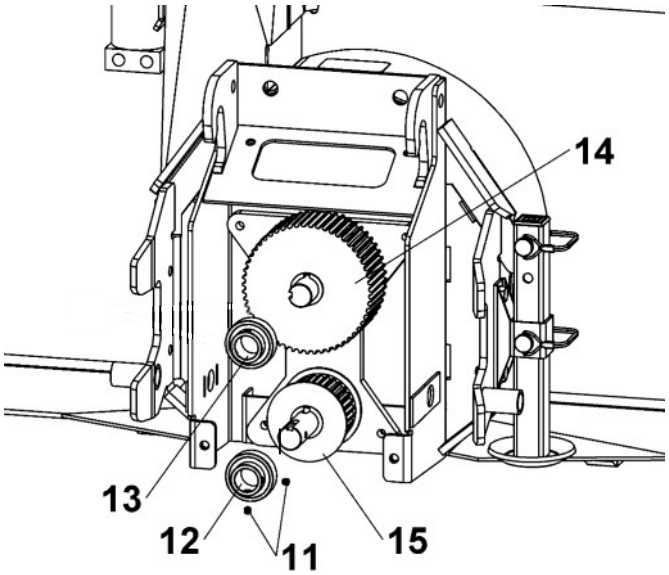




REMPLACEMENT DE LA POULIE DE LA SOUFFLEUSE:

1) Répéter les étapes 1 à 6 de la section remplacement de la courroie.
2) Désserrer les vis à pression (item 11) sur les roulements, uniquement roulement du bas, il ne doit pas y en avoir sur le roulement du haut.
3) Retirer les roulements (item 12 ou 13) de la poulie appropriée.
4) Retirer la poulie endommagée (item 14 ou 15) et réinstaller une nouvelle poulie.
5) Réinstaller toutes les pièces en inversant les étapes.

NOTE: Serrer les vis à pression à 94 lbf in.
Serrer fermement tous les boulons.



DÉMONTAGE & ENTREPOSAGE

DÉMONTAGE DE LA SOUFFLEUSE

ATTENTION

POUR PRÉVENIR DES BLESSURES:
Garez le véhicule sur un terrain plat dans un endroit bien aéré.
Débrayez la P.D.F.
Serrez le frein de stationnement.
Lever l'accessoire.
Arrêtez le moteur et retirer la clé de contact.
Attendre l'arrêt de toutes les pièces mobiles avant de quitter le siège de l'opérateur.
Utilisez des cales pour les roues.

Démonter la souffleuse en inversant les étapes d'installation de la section assemblage tout en suivant les mêmes précautions sécuritaires essentielles**.**

ATTENTION:
Toujours installer les bouchons protectrice sur les bouts des boyaux lorsqu'ils sont débranchés. Ceci est pour prévenir tout polluant de pénétrer dans le système hydraulique pour les accessoires.
ATTENTION: Nettoyer tous les déversement d'huile pour prévenir des accidents**.**

ENTREPOSAGE DE FIN DE SAISON

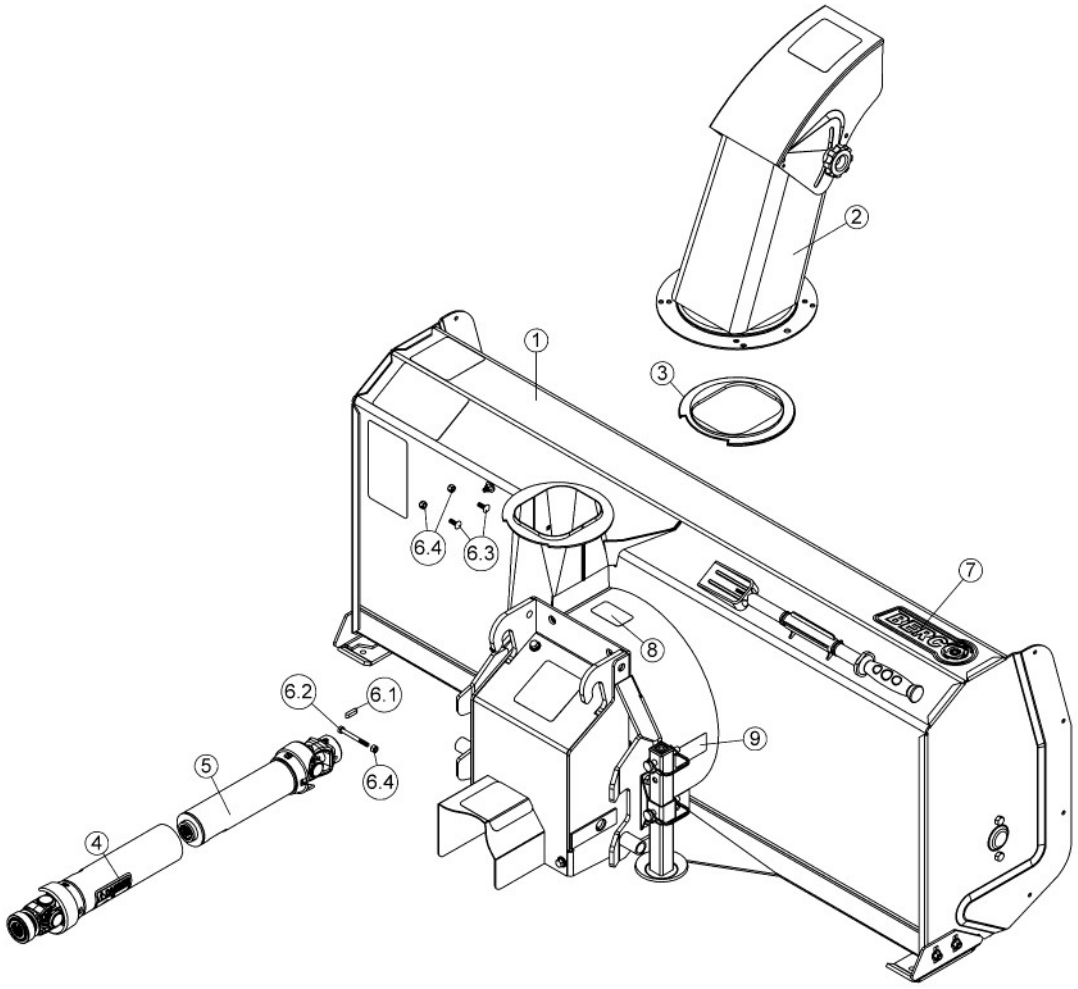
a) Nettoyez et peinturez toutes les pièces dont la peinture est usée.
b) Notez les pièces à remplacer dont vous aurez besoin pour la prochaine saison.
c) Entreposez les composantes dans un endroit sec.
d) Suivez les instructions dans la section Lubrification.

DÉPANNAGE

*** S.V.P. vous référer à la section nomenclature des pieces pour leur identification.**

PROBLÈME	CAUSES POSSIBLES	ACTION CORRECTIVE
La souffleuse vibre ou est anormalement bruyante.	Poulie endommagé.	Remplacez la poulie.
	Arbre à cardan endommagé.	Remplacez l'arbre à cardan.
	Roulement défectueux.	Remplacez le roulement.
	L'éventail endommagé.	Démontez & redressez ou remplacez l'éventail.
	L'arbre à cardan est mal installé.	Réinstaller l'arbre à cardan selon les instructions dans Étape 3.
	Une ou les deux sections de la vis sont endommagées.	Remplacez une ou les deux sections de la vis.
Une ou les deux sections de la vis ne tourne plus.	Le boulon de sécurité est probablement brisé.	Remplacez le boulon de sécurité (pour identification, voir Nomenclature des pièces, "Souffleuse"). Voir aussi section "Entretien".
La souffleuse ne tourne pas.	La courroie est probablement endommagée ou sectionnée.	Vérifiez et remplacez la courroie endommagée (voir instructions dans la section: Remplacement de la courroie.
	L'arbre à cardan est endommagé.	Remplacez l'arbre à cardan.
La courroie est usée dans un endroit spécifique.	La souffleuse à été embrayé lorsqu'elle était bloquée.	S'assurez que ni la vis ni l'éventail soient bloquées avant d'embrayé la souffleuse.
La rotation de la goulotte se fait difficilement.	Des saletés ou de la glace peuvent s'être accumulées sous la goulotte.	Nettoyez la base de la goulotte et l'anneau de rotation. Lubrifiez la goulotte par l'intérieur et l'extérieur.
	La base de la goulotte peut avoir été endommagée ou pliée.	Remplacez les pièces défectueuses.
La goulotte se bloque facilement.	Moteur du tracteur tourne trop lentement.	Toujours faire tourner le moteur à plein régime pendant le soufflage.
	Vous avancez trop vite avec le tracteur.	Réduire la vitesse d'avancement. Laissez la souffleuse broyer & aspirer la neige par elle-même.
La souffleuse s'enfonce dans le sol.	Le sol n'est pas gelé/trop mou.	Ajustez les patins plus bas afin qu'ils supportent mieux la souffleuse.
Le boulon de la plaque de cisaillement cède souvent.	Le RPM de la PDF est au maximum lorsqu'enclenché.	Réduire le RPM du moteur avant d'enclencher la PDF.
La souffleuse ne lève pas également.	Pneus plus gonflés d'un côté que de l'autre.	Referez-vous au manuel de propriétaire du véhicule pour la pression des pneus. Vérifier et régler la pression des pneus. La pression des pneus doit être égale des deux côtés du véhicule
Souffleuse ne lève pas assez rapidement	Saleté dans l'huile.	Remplacez l'huile hydraulique
ou n'abaisse pas assez rapidement.	Coussinet endommagé.	Remplacez le coussinet.

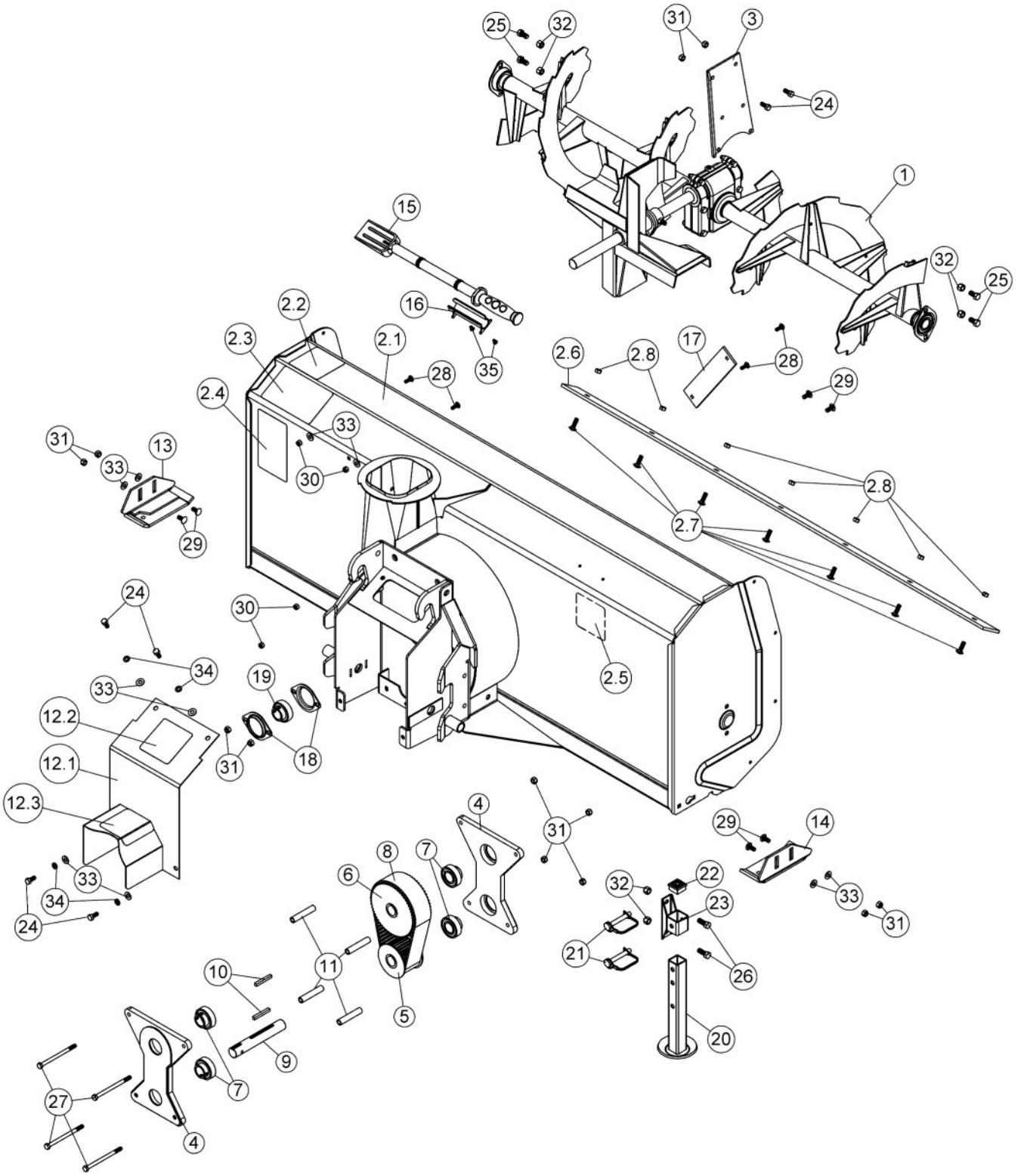
NOMENCLATURE ET LISTE DES PIÈCES / PARTS BREAKDOWN & PART LIST
SOUFFLEUSE 56'' / 56'' SNOWBLOWER #700724



REF.	ENGLISH DESCRIPTION	DESCRIPTION FRANÇAISE	QTY.	PART#
1	Snowblower assembly	Souffleuse assemblée	1	501001
2	Chute assembly	Goulotte assemblée	1	501004
3	Rotation ring	Anneau de rotation	1	103943
4	Half Driveline	Demi-arbre à cardan	1	105769
5	Half Telescopic Driveline with Set Screw	Demi Arbre à Cardan avec Vis à Pression	1	105770
6	Hardware bag	Sac de quincaillerie	1	107419
6.1	Key 1/4" x 1/4" x 1.000"	Clé 1/4" x 1/4" x 1.000"	1	102017
6.2	Hex. bolt 1/4" n.c. x 2 1/2" GR5	Boulon hex. 1/4" n.c. x 2 1/2" GR5	1	O/L (300NC.5P_1-4x2-1-2)
6.3	Carriage bolt 1/4" n.c. x 3/4 " GR5	Boulon à carrosserie 1/4" n.c. x 3/4" GR5	2	O/L (320NC.5P_1-4x3-4)
6.4	Nylon Insert lock Nut 1/4" n.c.	Écrou à garniture de nylon 1/4" n.c.	3	O/L (335NC.P_1-4)
7	Berco decal	Décalque Berco	1	102471
8	Made in Canada decal	Décalque Fabriqué au Canada	1	REF.
9	Serial number	Numéro de série	1	REF.

O/L = Obtenir Localement / Obtain Locally

NOMENCLATURE DES PIÈCES / PARTS BREAKDOWN
SOUFFLEUSE ASSEMBLÉE / ASSEMBLED SNOWBLOWER #501001



LISTE DES PIÈCES / PARTS LIST
SOUFFLEUSE ASSEMBLÉE / ASSEMBLED SNOWBLOWER #501001

REF.	ENGLISH DESCRIPTION	DESCRIPTION FRANÇAISE	QTY.	PART#
1	Auger assembly	Vis assemblées	1	501003
2	Frame 56" #107393 with safety decals	Châssis 56" #107393 a/ déc. de sécurité	1	107421
2.1	Frame 56"	Châssis 56"	1	107393
2.2	Decal danger auger	Decalque danger vis	1	105126
2.3	Decal warning safety	Decalque avertissement sécurité	1	105131
2.4	Decal read instructions	Decalque lire instructions	1	105130
2.5	Decal auger positioning	Décalque positionnement vis	1	107024
2.6	Cutting edge 56"	Racloir 56"	1	106486
2.7	Carriage bolt 5/16" n.c. x 1 " GR5	Boulon à carrosserie 5/16" n.c. x 1 " GR5	7	O/L (320NC.5N_5-16x1)
2.8	Stover lock nut 5/16" n.c.	Écrou de blocage 5/16" n.c.	7	O/L (338NC.N_5-16)
3	Gear box support	Support de boîte d'engrenage	1	105787
4	Rear support plate	Plaque de support arrière	2	106487
5	Sprocket	Pignon	1	106313
6	Sprocket	Pignon	1	106488
7	Bearing with set screw	Roulement à billes avec vis à pression	4	103242
8	Timing belt 640-8MT-50	Courroie synchronisée 640-8MT-50	1	105765
9	Input shaft	Arbre d'entré	1	105771
10	Key 1/4" x 1/4" x 2"	Clé 1/4" x 1/4" x 2"	2	102922
11	Sleeve	Douille	4	106370
12	Driveline guard #107396 with decals	Garde de l'arbre à cardan #107396 a/ déc.	1	107397
12.1	Driveline guard	Garde de l'arbre à cardan	1	107396
12.2	Decal danger belts	Decalque danger courroies	1	105128
12.3	Decal PTO	Décalque PTO	1	105852
13	Left skid shoe	Patin gauche	1	105795
14	Right skid shoe	Patin droit	1	105796
15	Chute shovel	Pelle à goulotte	1	105700
16	Chute shovel support	Support de pelle à goulotte	1	105701

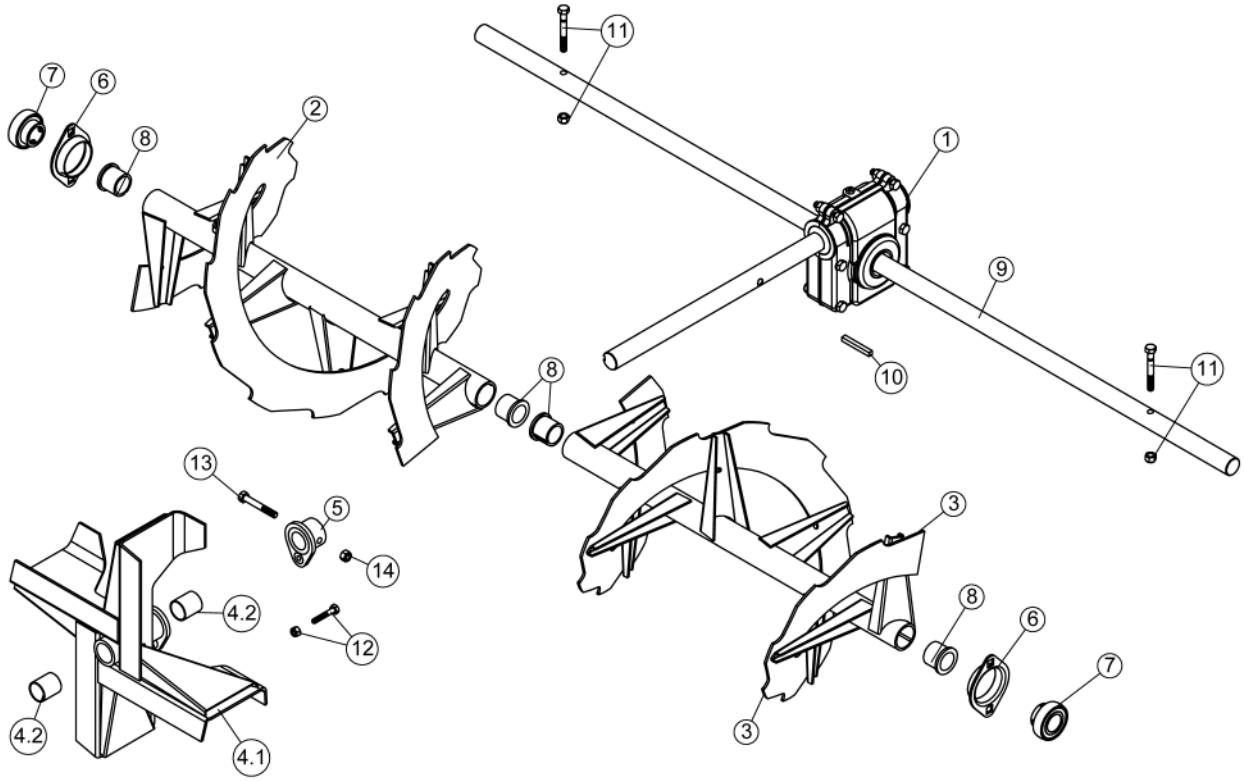
O/L = Obtenir Localement / Obtain Locally

LISTE DES PIÈCES / PARTS LIST
SOUFFLEUSE ASSEMBLÉE / ASSEMBLED SNOWBLOWER #501001

REF.	ENGLISH DESCRIPTION	DESCRIPTION FRANÇAISE	QTY.	PART#
17	Reinforcement	Renfort	1	105484
18	Flangette	Flangette	2	102213
19	Bearing with set screw	Roulement à billes avec vis à pression	1	102755
20	Parking stand	Pied de stationnement	1	107394
21	Lock pin	Tige de verrouillage	2	103563
22	Square Tube Plug	Bouchon Pour Tube Carré	1	106775
23	Stand holder	Support de pied	1	107420
24	Hex. bolt 5/16" n.c. x 3/4" GR5	Boulon hex. 5/16" n.c. x 3/4" GR5	6	O/L (300NC.5P_5-16x3-4)
25	Hex. bolt 3/8" n.c. x 3/4" GR5	Boulon hex. 3/8" n.c. x 3/4" GR5	4	O/L (300NC.5P_3-8x3-4)
26	Hex. bolt 3/8" n.c. x 1" GR5	Boulon hex. 3/8" n.c. x 1" GR5	2	O/L (300NC.5P_3-8x1)
27	Hex. bolt 5/16" n.c. x 4 1/2" GR5	Boulon hex. 5/16" n.c. x 4 1/2" GR5	4	O/L (300NC.5P_5-16x4-1-2)
28	Carriage bolt 1/4" n.c. x 3/4 " GR5	Boulon à carrosserie 1/4" n.c. x 3/4" GR5	4	O/L (320NC.5P_1-4x3-4)
29	Carriage bolt 5/16" n.c. x 3/4 " GR5	Boulon à carrosserie 5/16" n.c. x 3/4 " GR5	6	O/L (320NC.5P_5-16x3-4)
30	Nylon Insert lock Nut 1/4" n.c.	Écrou à garniture de nylon 1/4" n.c.	4	O/L (335NC.P_1-4)
31	Nylon Insert lock Nut 5/16" n.c. GR5	Écrou à garniture de nylon 5/16" n.c. GR5	12	O/L (335NC.P_5-16)
32	Nylon Insert lock Nut 3/8" n.c.	Écrou à garniture de nylon 3/8" n.c.	6	O/L (335NC.P_3-8)
33	Flat washer 5/16" hole	Rondelle plate 5/16" trou	10	O/L (360.P_5-16T)
34	Lock washer 5/16"	Rondelle de blocage 5/16"	4	O/L (362.P_5-16)
35	Socket Head Cap Screw M5 x 0.80 x 10	Vis six PC tête ronde M5 x 0.80 x 10	2	O/L (412.Z_M5x0.80x10)

O/L = Obtenir Localement / Obtain Locally

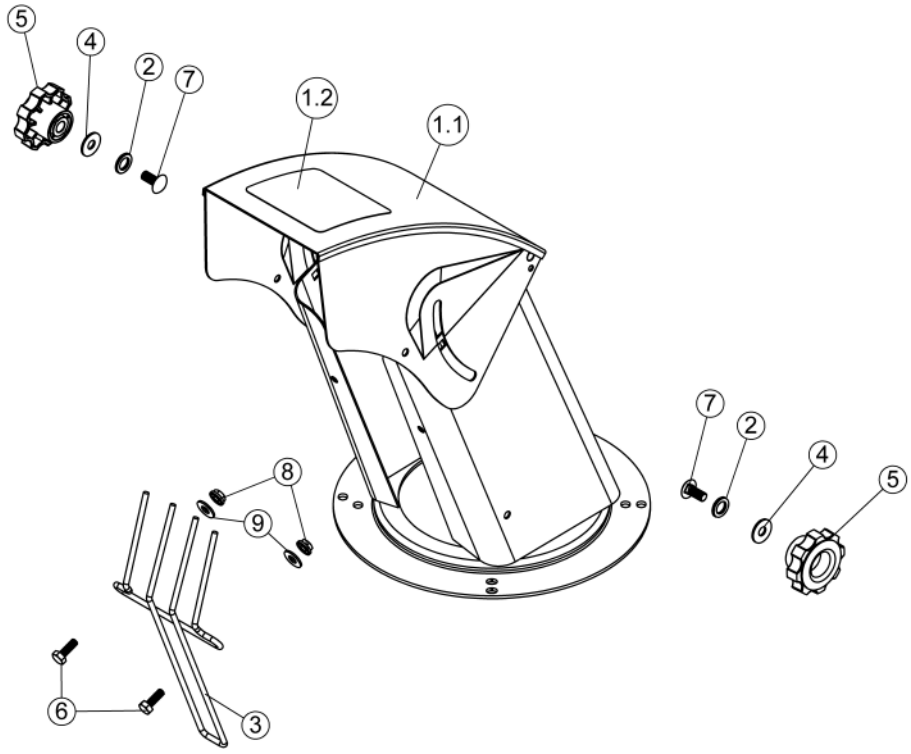
NOMENCLATURE ET LISTE DES PIÈCES / PARTS BREAKDOWN & PART LIST
VIS ASSEMBLÉES / ASSEMBLED AUGERS #501003



REF.	ENGLISH DESCRIPTION	DESCRIPTION FRANÇAISE	QTY.	PART#
1	Gear box left rotation	Boîte d'engrenage rotation gauche	1	106483
2	Auger 56" left	Vis 56" gauche	1	106518
3	Auger 56" right	Vis 56" droite	1	106519
4	Fan with bushings	Éventail avec coussinets	1	105926
4.1	Fan	Éventail	1	105789
4.2	Oil lite bushing	Coussinet imprégné d'huile	2	102784
5	Shear plate	Plaque de cisaillement	1	103933
6	Flangette	Flangette	2	102680
7	Bearing with set screw	Roulement à billes avec vis à pression	2	102755
8	Rotation bushing	Coussinet de rotation	4	103946
9	Shaft 56"	Arbre 56"	1	106485
10	Key 1/4" x 1/4" x 2"	Clé 1/4" x 1/4" x 2"	1	102922
11	Shear bolt / N.I.L.N. (auger) pkg-10	Boulon de séc. / É.G.N. (vis) pqt-10	2	104000
12	Shear bolt / N.I.L.N. (fan) pkg-10	Boulon de séc./ É.G.N. (éven.) pqt-10	1	105627
13	Hex. bolt 5/16" n.c. x 2 1/4" GR8	Boulon hex. 5/16" n.c. x 2 1/4" GR8	1	O/L (300NC.8P_5-16x2-1-4)
14	Nylon Insert lock Nut 5/16" n.c. GR5	Écrou à garniture de nylon 5/16" n.c. GR5	1	O/L (335NC.P_5-16)

O/L = Obtenir Localement / Obtain Locally

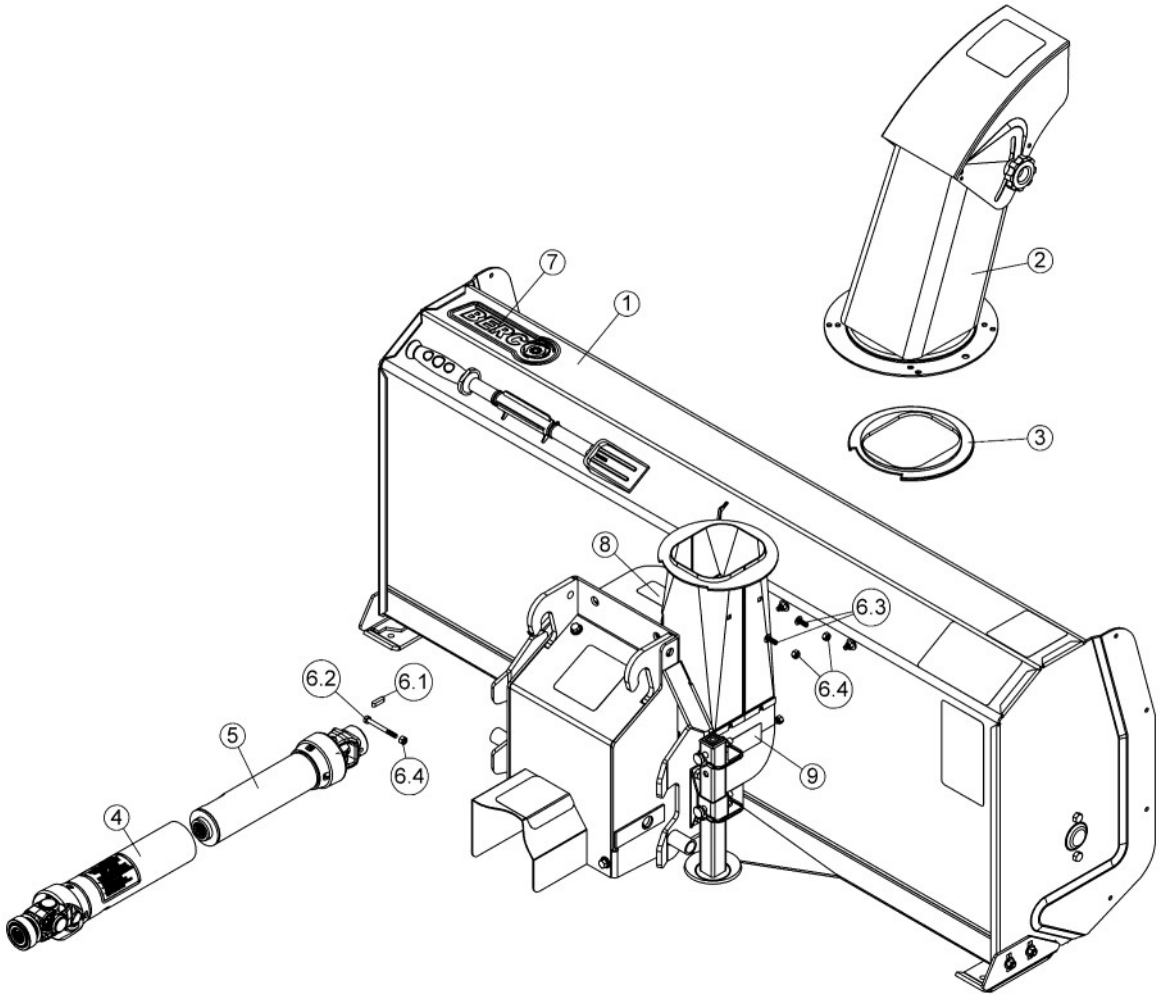
NOMENCLATURE ET LISTE DES PIÈCES / PARTS BREAKDOWN & PART LIST
GOULOTTE ASSEMBLÉE / ASSEMBLED CHUTE #501004



REF.	ENGLISH DESCRIPTION	DESCRIPTION FRANÇAISE	QTY.	PART#
1	Chute #105890 with safety decal	Goulotte #105890 a/ déc. de sécurité	1	106784
1.1	Chute	Goulotte	1	105890
1.2	Danger decal chute	Décalque danger goulotte	1	105127
2	Nylon flat washer 7/16"	Rondelle plate de nylon 7/16"	2	102011
3	Hand guard	Fourche protectrice	1	102012
4	Nylon flat washer 11/32"	Rondelle plate de nylon 11/32"	2	102009
5	Knob	Bouton	2	102020
6	Hex. bolt 1/4" n.c. x 3/4" GR5	Boulon hex. 1/4" n.c. x 3/4" GR5	2	O/L (300NC.5P_1-4x3-4)
7	Carriage bolt 5/16" n.c. x 3/4 " GR5	Boulon à carrosserie 5/16" n.c. x 3/4 " GR5	2	O/L (320NC.5P_5-16x3-4)
8	Flange nut 1/4" n.c.	Écrou à bride 1/4" n.c.	2	O/L (334NC.P_1-4)
9	Flat washer 5/16" hole	Rondelle plate 5/16" trou	2	O/L (360.P_5-16T)

O/L = Obtenir Localement / Obtain Locally

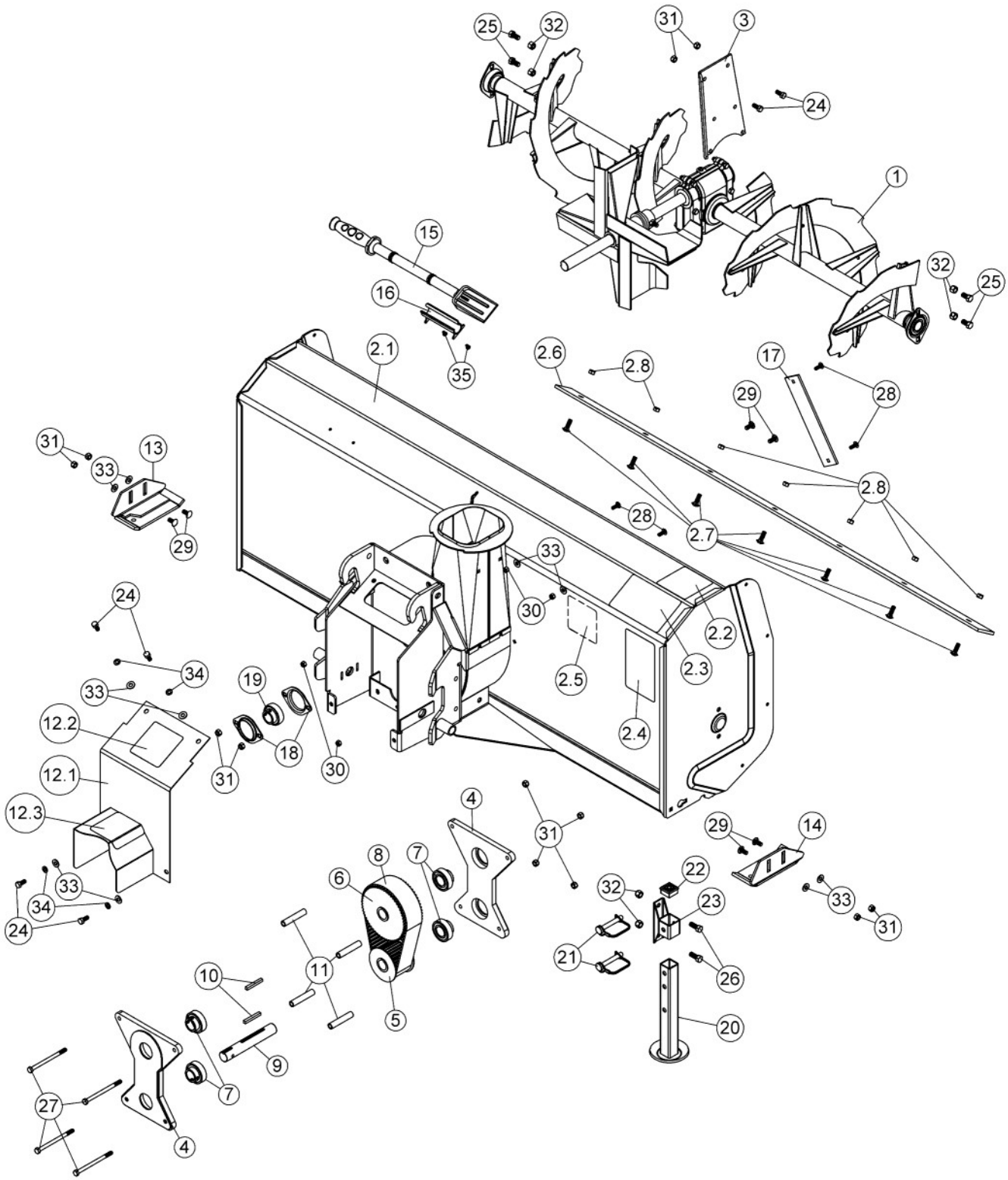
NOMENCLATURE ET LISTE DES PIÈCES / PARTS BREAKDOWN & PART LIST
SOUFFLEUSE 56'' TYPE « R » / 56'' SNOWBLOWER TYPE ''R'' #700742



REF.	ENGLISH DESCRIPTION	DESCRIPTION FRANÇAISE	QTY.	PART#
1	Snowblower assembly	Souffleuse assemblée	1	501010
2	Chute assembly	Goulotte assemblée	1	501004
3	Rotation ring	Anneau de rotation	1	103943
4	Half Driveline	Demi-arbre à cardan	1	105769
5	Half Telescopic Driveline with Set Screw	Demi Arbre à Cardan avec Vis à Pression	1	105770
6	Hardware bag	Sac de quincaillerie	1	107419
6.1	Key 1/4" x 1/4" x 1.000"	Clé 1/4" x 1/4" x 1.000"	1	102017
6.2	Hex. bolt 1/4" n.c. x 2 1/2" GR5	Boulon hex. 1/4" n.c. x 2 1/2" GR5	1	O/L (300NC.5P_1-4x2-1-2)
6.3	Carriage bolt 1/4" n.c. x 3/4 " GR5	Boulon à carrosserie 1/4" n.c. x 3/4" GR5	2	O/L (320NC.5P_1-4x3-4)
6.4	Nylon Insert lock Nut 1/4" n.c.	Écrou à garniture de nylon 1/4" n.c.	3	O/L (335NC.P_1-4)
7	Berco decal	Décalque Berco	1	102471
8	Made in Canada decal	Décalque Fabriqué au Canada	1	REF.
9	Serial number	Numéro de série	1	REF.

O/L = Obtenir Localement / Obtain Locally

NOMENCLATURE DES PIÈCES / PARTS BREAKDOWN
SOUFFLEUSE ASSEMBLÉE TYPE « R » / ASSEMBLED SNOWBLOWER TYPE ‘’R’’
#501010



LISTE DES PIÈCES / PARTS LIST

SOUFFLEUSE ASSEMBLÉE TYPE « R » / ASSEMBLED SNOWBLOWER TYPE ‘’R’’
#501010

REF.	ENGLISH DESCRIPTION	DESCRIPTION FRANÇAISE	QTY.	PART#
1	Auger assembly	Vis assemblées	1	501011
2	Frame 56" #107476 with safety decals	Châssis 56" #107476 a/ déc. de sécurité	1	107475
2.1	Frame 56"	Châssis 56"	1	107476
2.2	Decal danger auger	Decalque danger vis	1	105126
2.3	Decal warning safety	Decalque avertissement sécurité	1	105131
2.4	Decal read instructions	Decalque lire instructions	1	105130
2.5	Decal auger positioning	Décalque positionnement vis	1	107024
2.6	Cutting edge 56"	Racloir 56"	1	106486
2.7	Carriage bolt 5/16" n.c. x 1 " GR5	Boulon à carrosserie 5/16" n.c. x 1 " GR5	7	O/L (320NC.5N_5-16x1)
2.8	Stover lock nut 5/16" n.c.	Écrou de blocage 5/16" n.c.	7	O/L (338NC.N_5-16)
3	Gear box support	Support de boîte d'engrenage	1	105787
4	Rear support plate	Plaque de support arrière	2	106487
5	Sprocket	Pignon	1	106313
6	Sprocket	Pignon	1	106488
7	Bearing with set screw	Roulement à billes avec vis à pression	4	103242
8	Timing belt 640-8MT-50	Courroie synchronisée 640-8MT-50	1	105765
9	Input shaft	Arbre d'entré	1	105771
10	Key 1/4" x 1/4" x 2"	Clé 1/4" x 1/4" x 2"	2	102922
11	Sleeve	Douille	4	106370
12	Driveline guard #107396 with decals	Garde de l'arbre à cardan #107396 a/ déc.	1	107397
12.1	Driveline guard	Garde de l'arbre à cardan	1	107396
12.2	Decal danger belts	Decalque danger courroies	1	105128
12.3	Decal PTO	Décalque PTO	1	105852
13	Left skid shoe	Patin gauche	1	105795
14	Right skid shoe	Patin droit	1	105796
15	Chute shovel	Pelle à goulotte	1	105700
16	Chute shovel support	Support de pelle à goulotte	1	105701

O/L = Obtenir Localement / Obtain Locally

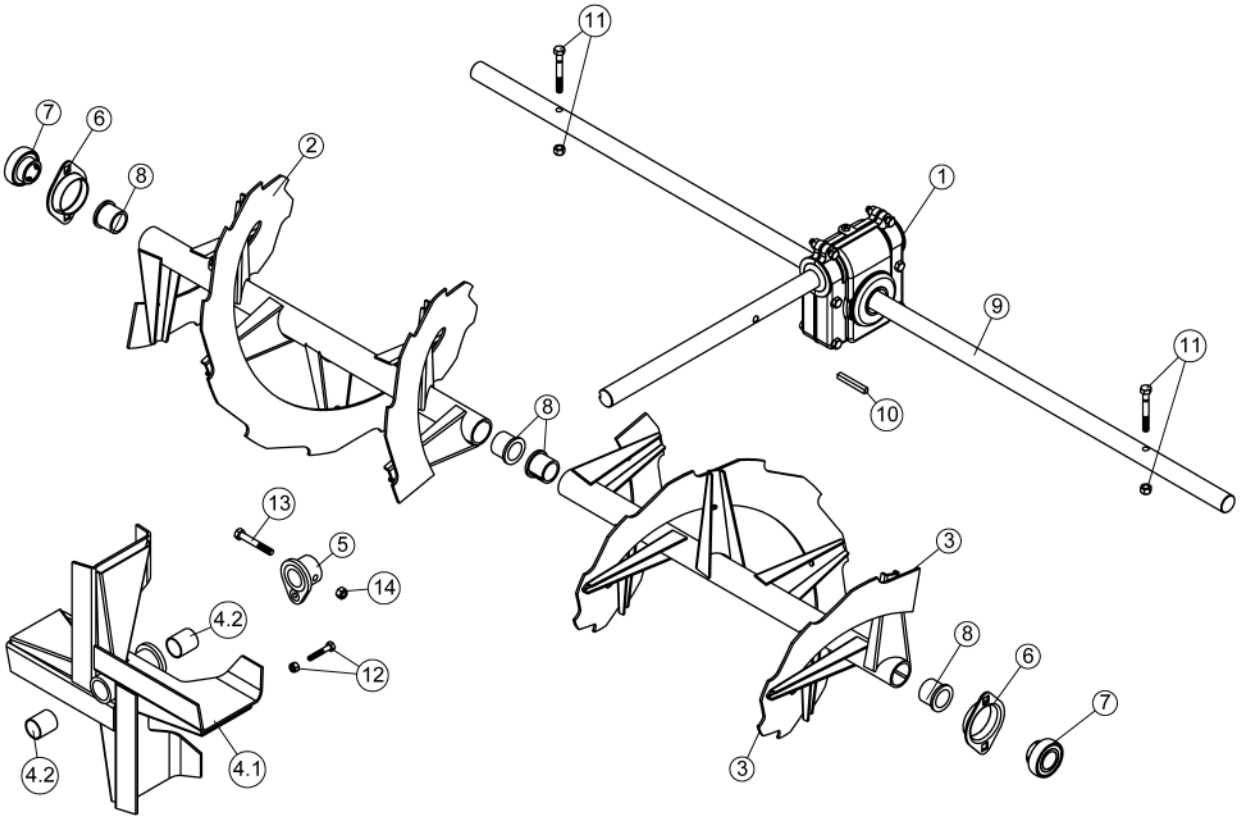
LISTE DES PIÈCES / PARTS LIST

SOUFFLEUSE ASSEMBLÉE TYPE « R » / ASSEMBLED SNOWBLOWER TYPE ‘’R’’
#501010

REF.	ENGLISH DESCRIPTION	DESCRIPTION FRANÇAISE	QTY.	PART#
17	Reinforcement	Renfort	1	105484
18	Flangette	Flangette	2	102213
19	Bearing with set screw	Roulement à billes avec vis à pression	1	102755
20	Parking stand	Pied de stationnement	1	107394
21	Lock pin	Tige de verrouillage	2	103563
22	Square Tube Plug	Bouchon Pour Tube Carré	1	106775
23	Stand holder	Support de pied	1	107420
24	Hex. bolt 5/16" n.c. x 3/4" GR5	Boulon hex. 5/16" n.c. x 3/4" GR5	6	O/L (300NC.5P_5-16x3-4)
25	Hex. bolt 3/8" n.c. x 3/4" GR5	Boulon hex. 3/8" n.c. x 3/4" GR5	4	O/L (300NC.5P_3-8x3-4)
26	Hex. bolt 3/8" n.c. x 1" GR5	Boulon hex. 3/8" n.c. x 1" GR5	2	O/L (300NC.5P_3-8x1)
27	Hex. bolt 5/16" n.c. x 4 1/2" GR5	Boulon hex. 5/16" n.c. x 4 1/2" GR5	4	O/L (300NC.5P_5-16x4-1-2)
28	Carriage bolt 1/4" n.c. x 3/4 " GR5	Boulon à carrosserie 1/4" n.c. x 3/4" GR5	4	O/L (320NC.5P_1-4x3-4)
29	Carriage bolt 5/16" n.c. x 3/4 " GR5	Boulon à carrosserie 5/16" n.c. x 3/4 " GR5	6	O/L (320NC.5P_5-16x3-4)
30	Nylon Insert lock Nut 1/4" n.c.	Écrou à garniture de nylon 1/4" n.c.	4	O/L (335NC.P_1-4)
31	Nylon Insert lock Nut 5/16" n.c. GR5	Écrou à garniture de nylon 5/16" n.c. GR5	12	O/L (335NC.P_5-16)
32	Nylon Insert lock Nut 3/8" n.c.	Écrou à garniture de nylon 3/8" n.c.	6	O/L (335NC.P_3-8)
33	Flat washer 5/16" hole	Rondelle plate 5/16" trou	10	O/L (360.P_5-16T)
34	Lock washer 5/16"	Rondelle de blocage 5/16"	4	O/L (362.P_5-16)
35	Socket Head Cap Screw M5 x 0.80 x 10	Vis six PC tête ronde M5 x 0.80 x 10	2	O/L (412.Z_M5x0.80x10)

O/L = Obtenir Localement / Obtain Locally

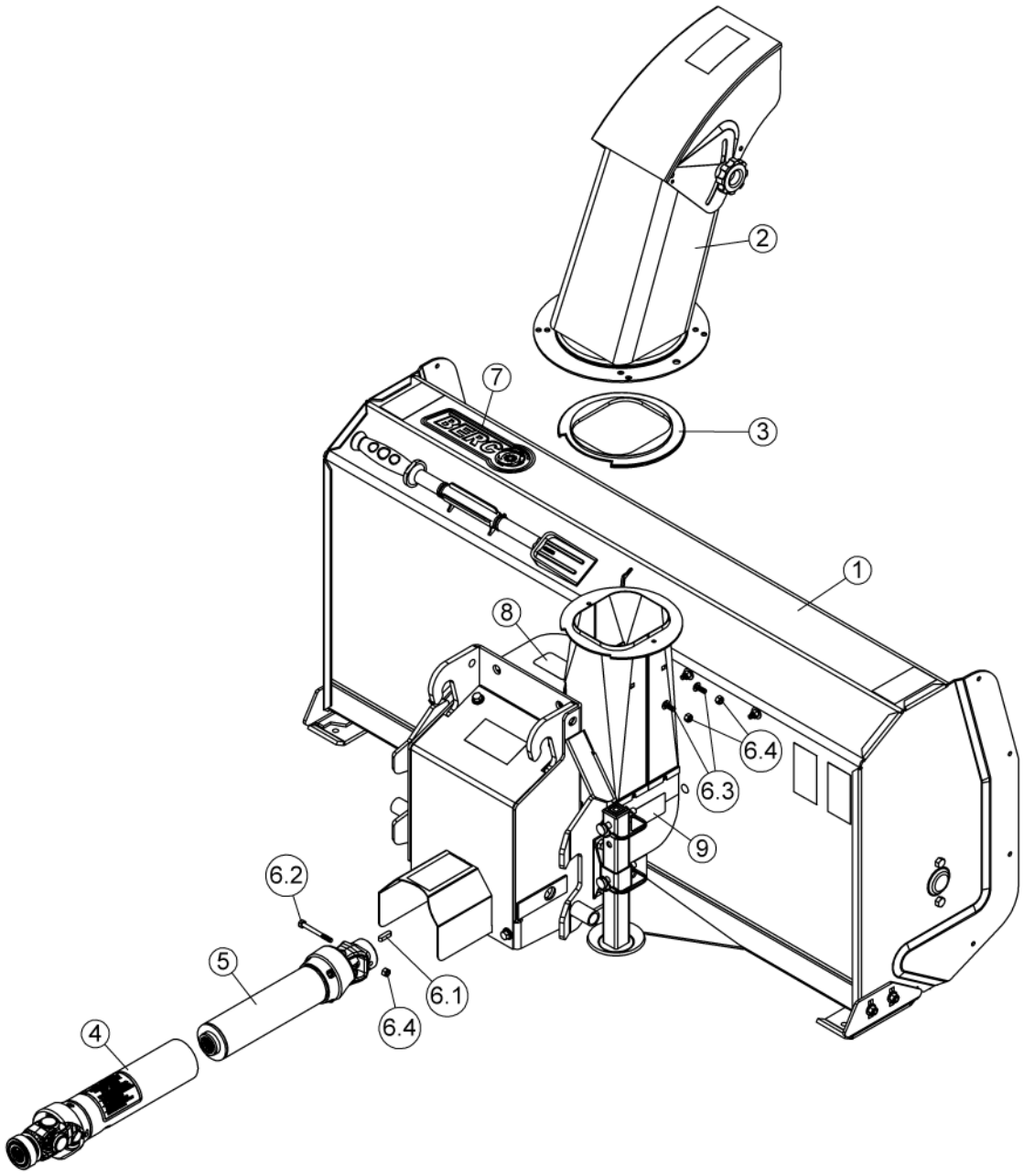
NOMENCLATURE ET LISTE DES PIÈCES / PARTS BREAKDOWN & PART LIST
VIS ASSEMBLÉES TYPE « R » / ASSEMBLED AUGERS TYPE ‘’R’’ #501011



REF.	ENGLISH DESCRIPTION	DESCRIPTION FRANÇAISE	QTY.	PART#
1	Gear Box Right Rotation	Boîte d'Engrenage Rotation Droite	1	106714
2	Auger 56" left	Vis 56" gauche	1	106518
3	Auger 56" right	Vis 56" droite	1	106519
4	Fan with bushings	Éventail avec coussinets	1	107478
4.1	Fan	Éventail	1	106727
4.2	Oil lite bushing	Coussinet imprégné d'huile	2	102784
5	Shear plate	Plaque de cisaillement	1	103933
6	Flangette	Flangette	2	102680
7	Bearing with set screw	Roulement à billes avec vis à pression	2	102755
8	Rotation bushing	Coussinet de rotation	4	103946
9	Shaft 56"	Arbre 56"	1	106485
10	Key 1/4" x 1/4" x 2"	Clé 1/4" x 1/4" x 2"	1	102922
11	Shear bolt / N.I.L.N. (auger) pkg-10	Boulon de séc. / É.G.N. (vis) pqt-10	2	104000
12	Shear bolt / N.I.L.N. (fan) pkg-10	Boulon de séc./ É.G.N. (éven.) pqt-10	1	105627
13	Hex. bolt 5/16" n.c. x 2 1/4" GR8	Boulon hex. 5/16" n.c. x 2 1/4" GR8	1	O/L (300NC.8P_5-16x2-1-4)
14	Nylon Insert lock Nut 5/16" n.c. GR5	Écrou à garniture de nylon 5/16" n.c. GR5	1	O/L (335NC.P_5-16)

O/L = Obtenir Localement / Obtain Locally

NOMENCLATURE ET LISTE DES PIÈCES / PARTS BREAKDOWN & PART LIST
Souffleuse 48" à PDF #700938
48" PTO Snowblower #700938

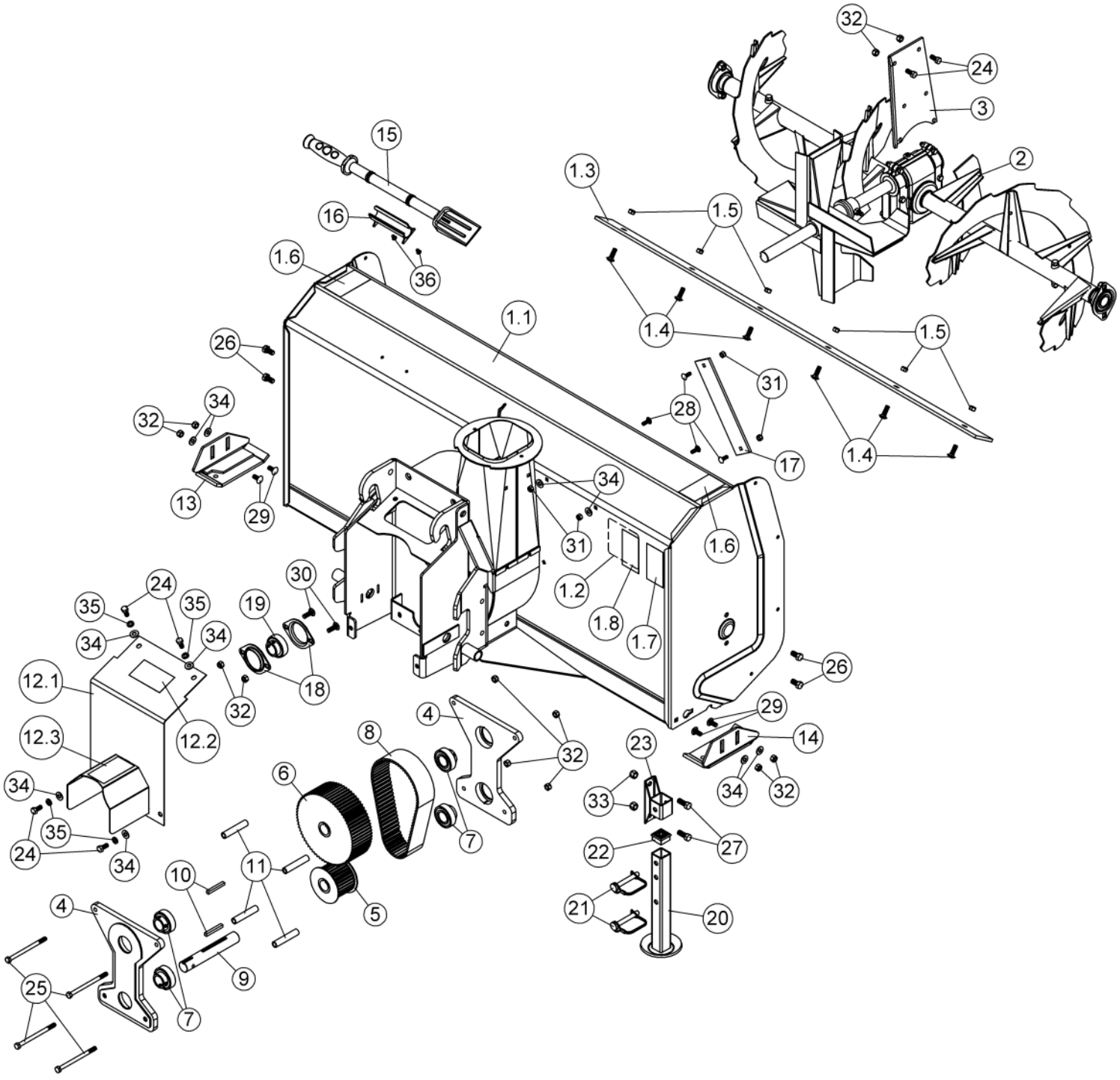


NOMENCLATURE ET LISTE DES PIÈCES / PARTS BREAKDOWN & PART LIST
Souffleuse 48" à PDF #700938
48" PTO Snowblower #700938

REF.	ENGLISH DESCRIPTION	DESCRIPTION FRANÇAISE	QTY.	PART#
1	48" Snowblower assembly	Souffleuse assemblée 48"	1	501447
2	Chute assembly	Goulotte assemblée	1	501448
3	Rotation ring	Anneau de rotation	1	103943
4	Half Driveline	Demi-arbre à cardan	1	105769
5	Half Telescopic Driveline with Set Screw	Demi Arbre à Cardan avec Vis à Pression	1	105770
6	Hardware bag	Sac de quincaillerie	1	107419
6.1	Key 1/4" x 1/4" x 1.000"	Clé 1/4" x 1/4" x 1.000"	1	102017
6.2	Hex. bolt 1/4" n.c. x 2 1/2" GR5	Boulon hex. 1/4" n.c. x 2 1/2" GR5	1	O/L (300NC.5P_1-4x2-1-2)
6.3	Carriage bolt 1/4" n.c. x 3/4 " GR5	Boulon à carrosserie 1/4" n.c. x 3/4" GR5	2	O/L (320NC.5P_1-4x3-4)
6.4	Nylon Insert lock Nut 1/4" n.c.	Écrou à garniture de nylon 1/4" n.c.	3	O/L (335NC.P_1-4)
7	Berco decal	Décalque Berco	1	102471
8	Made in Canada decal	Décalque Fabriqué au Canada	1	REF.
9	Serial number	Numéro de série	1	REF.

O/L = Obtenir Localement / Obtain Locally

NOMENCLATURE ET LISTE DES PIÈCES / PARTS BREAKDOWN & PART LIST
Souffleuse assemblée 48" #501447
48" Snowblower assembly #501447



NOMENCLATURE ET LISTE DES PIÈCES / PARTS BREAKDOWN & PART LIST

Souffleuse assemblée 48" #501447

48" Snowblower assembly #501447

REF.	ENGLISH DESCRIPTION	DESCRIPTION FRANÇAISE	QTY.	PART#
1	Frame 48" #109318 with safety decals	Châssis 48" #109318 a/ déc. de sécurité	1	109319
1.1	Frame 48"	Châssis 48"	1	109318
1.2	Decal auger positioning	Décalque positionnement vis	1	107024
1.3	Cutting edge 48"	Racloir 48"	1	105825
1.4	Carriage bolt 5/16" n.c. x 1 " GR5	Boulon à carrosserie 5/16" n.c. x 1 " GR5	6	O/L (320NC.5P_5-16x1)
1.5	Stover lock nut 5/16" n.c.	Écrou de blocage 5/16" n.c.	6	O/L (338NC.P_5-16)
1.6	Decal Danger Auger	Décalque Danger Vis	2	108550
1.7	Decal Read Instructions	Décalque lire Instructions	1	108551
1.8	Decal Maintenance	Décalque Maintenance	1	108556
2	Auger assembly	Vis assemblée	1	501212
3	Gear box support	Support de boîte d'engrenage	1	105787
4	Rear support plate	Plaque de support arrière	2	109133
5	Sprocket	Pignon	1	106313
6	Sprocket	Pignon	1	109132
7	Bearing with set screw	Roulement à billes avec vis à pression	4	103242
8	Timing belt 720-8MT-50	Courroie synchronisée 720-8MT-50	1	106348
9	Input shaft	Arbre d'entré	1	105771
10	Key 1/4" x 1/4" x 2"	Clé 1/4" x 1/4" x 2"	2	102922
11	Sleeve	Douille	4	106370
12	Driveline guard #109321 with safety decals	Garde de l'arbre à cardan #109321 a/ déc.	1	109322
12.1	Driveline guard	Garde de l'arbre à cardan	1	109321
12.2	Decal Danger Belts	Décalque Danger Courroies	1	108552
12.3	Decal PTO	Décalque PDF	1	108554
13	Left skid shoe	Patin gauche	1	105795
14	Right skid shoe	Patin droit	1	105796
15	Chute shovel	Pelle à goulotte	1	105700
16	Chute shovel support	Support de pelle à goulotte	1	105701
17	Reinforcement	Renfort	1	105484
18	Flangette	Flangette	2	102213
19	Bearing with set screw	Roulement à billes avec vis à pression	1	102755
20	Parking stand	Pied de stationnement	1	107394

O/L = Obtenir Localement / Obtain Locally

NOMENCLATURE ET LISTE DES PIÈCES / PARTS BREAKDOWN & PART LIST
Souffleuse assemblée 48" #501447
48" Snowblower assembly #501447

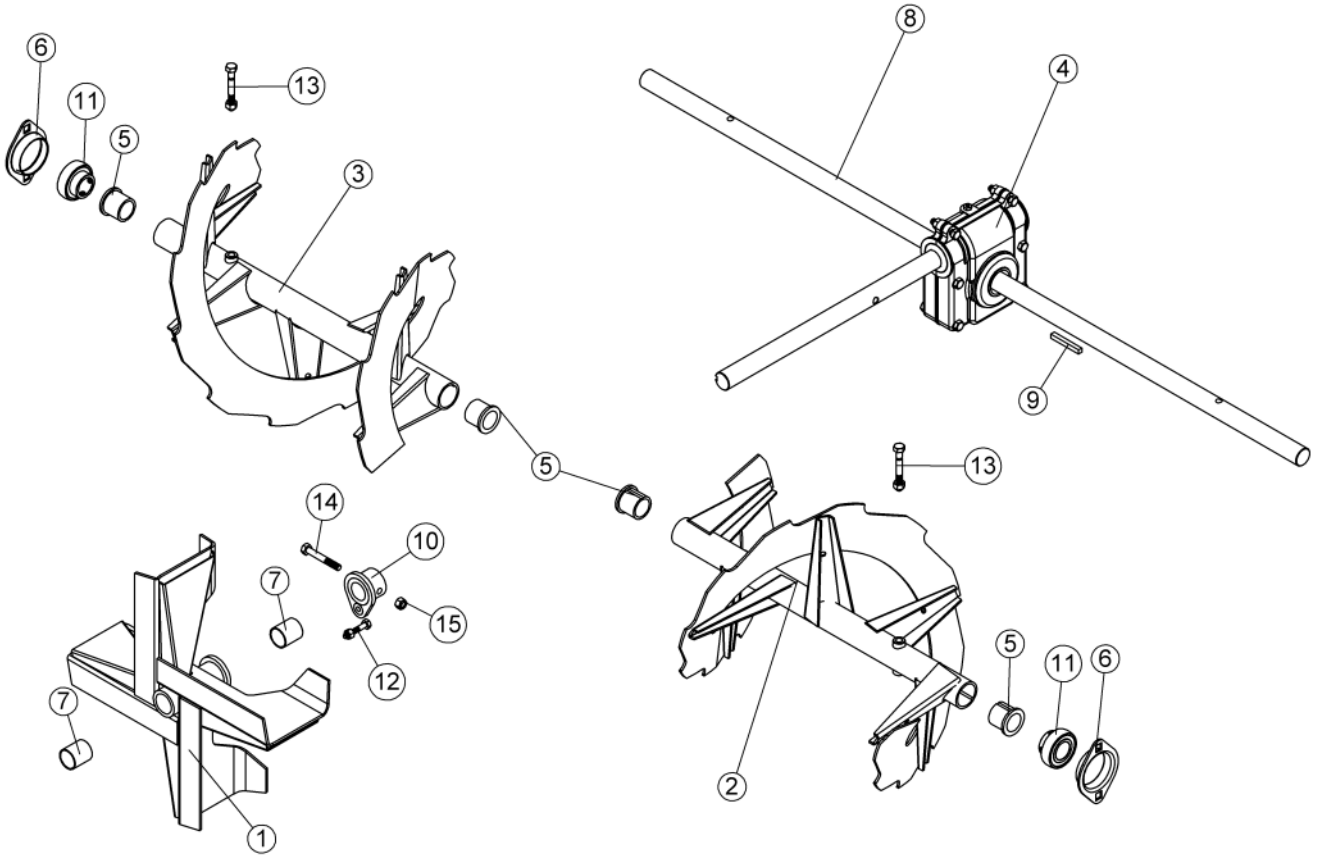
REF.	ENGLISH DESCRIPTION	DESCRIPTION FRANÇAISE	QTY.	PART#
21	Lock pin	Tige de verrouillage	2	103563
22	Square Tube Plug	Bouchon Pour Tube Carré	1	106775
23	Stand holder	Support de pied	1	107420
24	Hex. bolt 5/16" n.c. x 3/4" GR5	Boulon hex. 5/16" n.c. x 3/4" GR5	6	O/L (300NC.5P_5-16x3-4)
25	Hex. bolt 5/16" n.c. x 4 1/2" GR5	Boulon hex. 5/16" n.c. x 4 1/2" GR5	4	O/L (300NC.5P_5-16x4-1-2)
26	Hex. bolt 3/8" n.c. x 3/4" GR5	Boulon hex. 3/8" n.c. x 3/4" GR5	4	O/L (300NC.5P_3-8x3-4)
27	Hex. bolt 3/8" n.c. x 1" GR5	Boulon hex. 3/8" n.c. x 1" GR5	2	O/L (300NC.5P_3-8x1)
28	Carriage bolt 1/4" n.c. x 3/4 " GR5	Boulon à carrosserie 1/4" n.c. x 3/4" GR5	4	O/L (320NC.5P_1-4x3-4)
29	Carriage bolt 5/16" n.c. x 3/4 " GR5	Boulon à carrosserie 5/16" n.c. x 3/4 " GR5	4	O/L (320NC.5P_5-16x3-4)
30	Carriage bolt 5/16" n.c. x 1 " GR5	Boulon à carrosserie 5/16" n.c. x 1 " GR5	2	O/L (320NC.5P_5-16x1)
31	Nylon Insert lock Nut 1/4" n.c.	Écrou à garniture de nylon 1/4" n.c.	4	O/L (335NC.P_1-4)
32	Nylon Insert lock Nut 5/16" n.c. GR5	Écrou à garniture de nylon 5/16" n.c. GR5	12	O/L (335NC.P_5-16)
33	Nylon Insert Lock Nut 3/8" n.c.	Écrou à garniture de nylon 3/8" n.c.	6	O/L (335NC.P_3-8)
34	Flat washer 5/16" hole	Rondelle plate 5/16" trou	10	O/L (360.P_5-16T)
35	Lock washer 5/16"	Rondelle de blocage 5/16"	4	O/L (362.P_5-16)
36	Socket Head Cap Screw M5 x 0.80 x 10	Vis six PC tête ronde M5 x 0.80 x 10	2	O/L (412.Z_M5x0.80x10)

O/L = Obtenir Localement / Obtain Locally

NOMENCLATURE ET LISTE DES PIÈCES / PARTS BREAKDOWN & PART LIST

Vis assemblée #501212

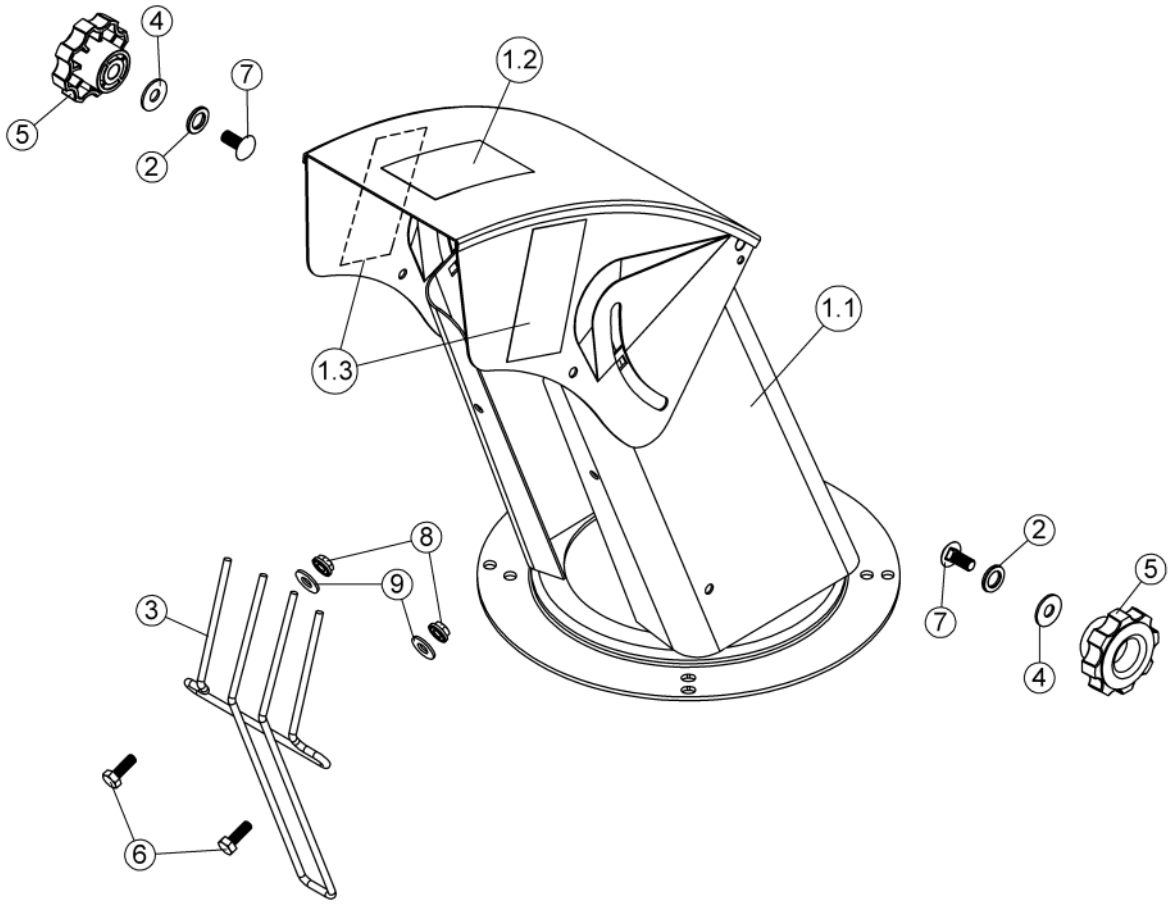
Auger assembly #501212



REF.	ENGLISH DESCRIPTION	DESCRIPTION FRANÇAISE	QTY.	PART#
1	Fan	Éventail	1	106727
2	Auger 48" right	Vis 48" droite	1	105794
3	Auger 48" left	Vis 48" gauche	1	105793
4	Gear Box Right Rotation	Boîte d'Engrenage Rotation Droite	1	106714
5	Rotation bushing	Coussinet de rotation	4	103946
6	Flangette	Flangette	2	102680
7	Oil lite bushing	Coussinet imprégné d'huile	2	102784
8	Shaft 48"	Arbre 48"	1	104721
9	Key 1/4" x 1/4" x 2"	Clé 1/4" x 1/4" x 2"	1	102922
10	Shear plate	Plaque de cisaillement	1	103933
11	Bearing with set screw	Roulement à billes avec vis à pression	2	102755
12	Shear bolt / N.I.L.N. (fan) pkg-10	Boulon de séc./ É.G.N. (éven.) pqt-10	1	105627
13	Shear bolt / N.I.L.N. (auger) pkg-10	Boulon de séc. / É.G.N. (vis) pqt-10	2	104000
14	Hex. bolt 5/16" n.c. x 2 1/4" GR5	Boulon hex. 5/16" n.c. x 2 1/4" GR5	1	O/L (300NC.5P_5-16x2-1-4)
15	Nylon Insert lock Nut 5/16" n.c. GR5	Écrou à garniture de nylon 5/16" n.c. GR5	1	O/L (335NC.P_5-16)

O/L = Obtenir Localement / Obtain Locally

NOMENCLATURE ET LISTE DES PIÈCES / PARTS BREAKDOWN & PART LIST Goulotte assemblée #501448 Chute assembly #501448				
REF.	**ENGLISH DESCRIPTION**	**DESCRIPTION FRANÇAISE**	**QTY.**	**PART#**
1	Chute #105890 with safety decal	Goulotte #105890 a/ déc. de sécurité	1	109177
1.1	Chute	Goulotte	1	105890
1.2	Decal Danger Chute	Décalque Danger Goulotte	1	108553
1.3	Decal Caution Projections	Décalque Attention Projections	2	108557
2	Nylon flat washer 7/16"	Rondelle plate de nylon 7/16"	2	102011
3	Hand guard	Fourche protectrice	1	102012
4	Nylon flat washer 11/32"	Rondelle plate de nylon 11/32"	2	102009
5	Knob	Bouton	2	102020
6	Hex. bolt 1/4" n.c. x 3/4" GR5	Boulon hex. 1/4" n.c. x 3/4" GR5	2	O/L (300NC.5P_1-4x3-4)
7	Carriage bolt 5/16" n.c. x 3/4 " GR5	Boulon à carrosserie 5/16" n.c. x 3/4 " GR5	2	O/L (320NC.5P_5-16x3-4)
8	Flange nut 1/4" n.c.	Écrou à bride 1/4" n.c.	2	O/L (334NC.P_1-4)
9	Flat washer 5/16" hole	Rondelle plate 5/16" trou	2	O/L (360.P_5-16T)

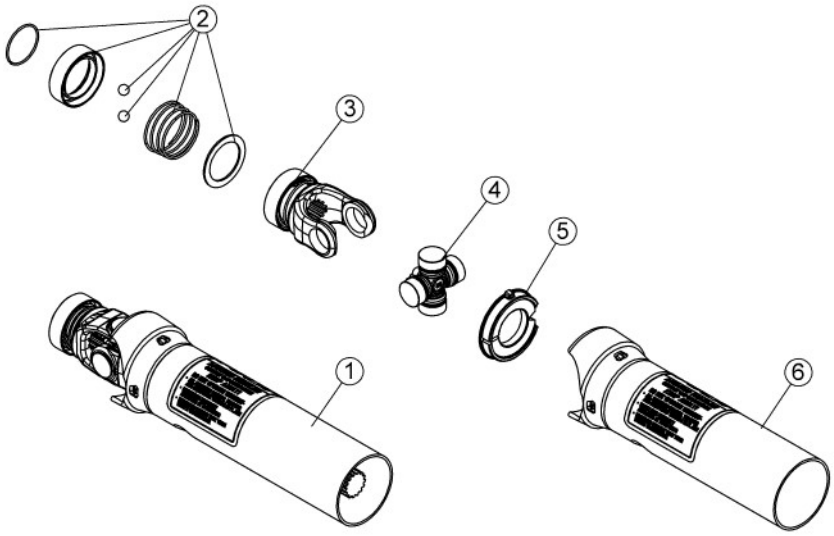


O/L = Obtenir Localement / Obtain Locally

NOMENCLATURE ET LISTE DES PIÈCES / PARTS BREAKDOWN & PART LIST

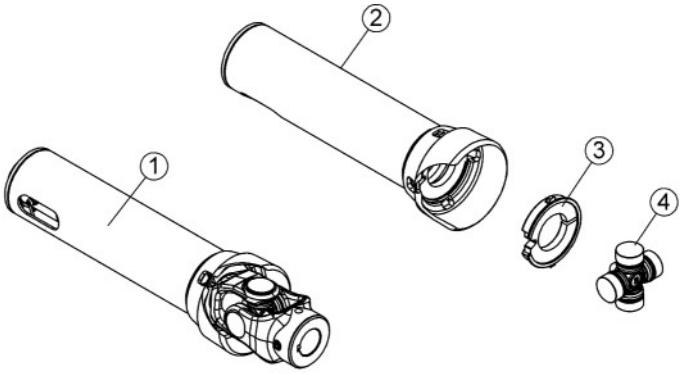
Nécessaire de réparation pour #105769
Repair kit for #105769

REF.	ENGLISH DESCRIPTION	DESCRIPTION FRANÇAISE	QTY.	PART#
1	Half Driveline	Demi-arbre à cardan	1	105769
2	Spring lock repair kit for PTO	Nécessaire de réparation pour PDF	1	102159
3	Quick disconnect yoke ass.	Fourche à désengagement rapide	1	102158
4	Universal Joint Kit	Croix de Joint Universel	1	107445
5	Guard repair kit	Ensemble de réparation de garde	1	107388
6	Outer guard	Garde extérieur	1	107389



Nécessaire de réparation pour #105770
Repair kit for #105770

REF.	ENGLISH DESCRIPTION	DESCRIPTION FRANÇAISE	QTY.	PART#
1	Half Telescopic Driveline with Set Screw	Demi Arbre à Cardan avec Vis à Pression	1	105770
2	Inner guard	Garde intérieur	1	107390
3	Guard repair kit	Ensemble de réparation de garde	1	107388
4	Universal Joint Kit	Croix de Joint Universel	1	107445



NOTES

NOTES

NOTES

TABLEAU DES COUPLES DE SERRAGE

TABLEAU DES COUPLES DE SERRAGE GÉNÉRAL
À UTILISER LORSQU'UN COUPLE DE SERRAGE N'EST PAS SPÉCIFIÉ DANS LE TEXTE

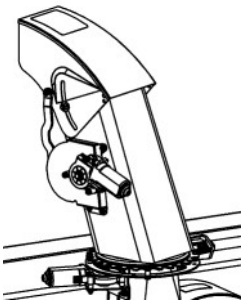
NOTE: Ces valeurs s'appliquent aux attaches tel que reçu du fournisseur, sèche ou lorsque lubrifié avec de l'huile normale. Elles ne s'appliquent pas si des graisses spéciales sont utilisées tels que graphite ou moly didelphoïde ou des lubrifiants pour pression extrême. Ceci s'applique au deux fils UNF et UNC

*** Les écrous épais doivent être utilisés avec les boulons Grade 8**

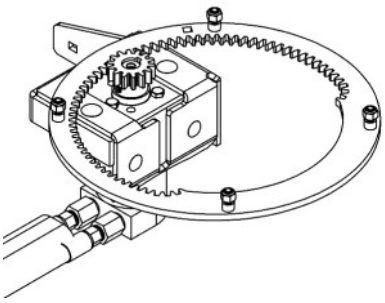
VOIR No. Grade.		2				5				8 *			
IDENTIFICATION DE LA TÊTE DU BOULON MARQUES SELONS LE GRADE. NOTE: MARQUES DU MANU-FACTIER PEUVENT VARIER		COUPLE DE SERRAGE				COUPLE DE SERRAGE				COUPLE DE SERRAGE			
Diamètre		Lb-Pi		NEWTON-MÈTRES		Lb-Pi		NEWTON-MÈTRES		Lb-Pi		NEWTON-MÈTRES	
Pouces	Millimètre	Min.	Max.	Min.	Max.	Min.	Max.	Min.	Max.	Min.	Max.	Min.	Max.
1/4"	6.35	5	6	6.8	8.13	9	11	12.2	14.9	12	15	16.3	30.3
5/16"	7.94	10	12	13.6	16.3	17	20.5	23.1	27.8	24	29	32.5	39.3
3/8"	9.53	20	23	27.1	31.2	35	42	47.5	57	45	54	61	73.2
7/16"	11.11	30	35	40.7	47.4	54	64	73.2	86.8	70	84	94.9	113.9
1/2"	12.7	45	52	61	70.5	80	96	108.5	130.2	110	132	149.2	179
9/16"	14.29	65	75	88.1	101.6	110	132	149.2	179	160	192	217	260.4
5/8"	15.88	95	105	128.7	142.3	150	180	203.4	244.1	220	264	298.3	358
3/4"	19.05	150	185	203.3	250.7	270	324	366.1	439.3	380	456	515.3	618.3
7/8"	22.23	160	200	216.8	271	400	480	542.4	650.9	600	720	813.6	976.3
1"	25.4	250	300	338.8	406.5	580	696	786.5	943.8	900	1080	1220.4	1464.5

BOULON METRIQUE COUPLE DE SERRAGE							
		GROS FILET			FILET MINCE		
Vis	Grade No.	Pitch (mm)	Lb-Pi	Newton-Mètres	Pitch (mm)	Lb-Pi	Newton-Mètres
M6	4T	1.00	3.6 - 5.8	4.9 - 7.9	-	-	-
	7T		5.8 - 9.4	7.9 - 12.7		-	-
	8T		7.2 - 10	9.8 - 13.6		-	-
M8	4T	1.25	7.2 - 14	9.8 - 19	1.00	12 - 17	16.3 - 23
	7T		17 - 22	23 - 29.8		19 - 27	25.7 - 36.6
	8T		20 - 26	27.1 - 35.2		22 - 31	29.8 - 42
M10	4T	1.50	20 - 25	27.1 - 33.9	1.25	20 - 29	27.1 - 39.3
	7T		34 - 40	46.1 - 54.2		35 - 47	47.4 - 63.7
	8T		38 - 46	51.5 - 62.3		40 - 52	54.2 - 70.5
M12	4T	1.75	28 - 34	37.9 - 46.1	1.25	31 - 41	42 - 55.6
	7T		51 - 59	69.1 - 79.9		56 - 68	75.9 - 92.1
	8T		57 - 66	77.2 - 89.4		62 - 75	84 - 101.6
M14	4T	2.00	49 - 56	66.4 - 75.9	1.50	52 - 64	70.5 - 86.7
	7T		81 - 93	109.8 - 126		90 - 106	122 - 143.6
	8T		96 - 109	130.1 - 147.7		107 - 124	145 - 168
M16	4T	2.00	67 - 77	90.8 - 104.3	1.50	69 - 83	93.5 - 112.5
	7T		116 - 130	157.2 - 176.2		120 - 138	162.6 - 187
	8T		129 - 145	174.8 - 196.5		140 - 158	189.7 - 214.1
M18	4T	2.00	88 - 100	119.2 - 136	1.50	100 - 117	136 - 158.5
	7T		150 - 168	203.3 - 227.6		177 - 199	239.8 - 269.6
	8T		175 - 194	237.1 - 262.9		202 - 231	273.7 - 313
M20	4T	2.50	108 - 130	146.3 - 176.2	1.50	132 - 150	178.9 - 203.3
	7T		186 - 205	252 - 277.8		206 - 242	279.1 - 327.9
	8T		213 - 249	288.6 - 337.4		246 - 289	333.3 - 391.6

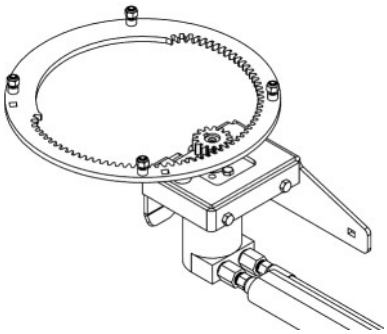
OPTIONS



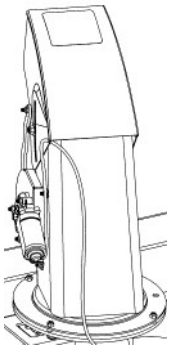
NÉC. D'AJUSTEMENT DU DÉFLECTEUR ÉLECTRIQUE & ROTATION DE LA GOULOTTE ÉLECTRIQUE #700518
Permet d'ajuster le déflecteur ou tourner la goulotte depuis le siège du tracteur.



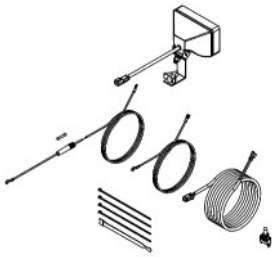
ENSEMBLE DE ROTATION HYDRAULIQUE #700728
Permet de tourner la goulotte avec les ports hydrauliques du véhicule. (pour souffleuse #700724)



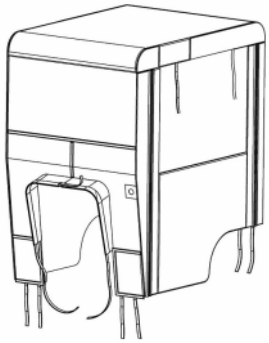
ENSEMBLE DE ROTATION HYDRAULIQUE TYPE "R" #700661
Permet de tourner la goulotte avec les ports hydrauliques du véhicule. (pour souffleuse #700742 / 700938)



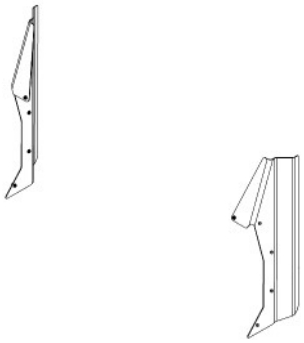
NÉC. D'AJUSTEMENT DU DÉFLECTEUR ÉLECTRIQUE #700559
Permet d'ajuster le déflecteur depuis le siège du tracteur.



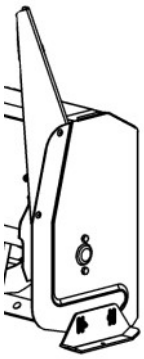
ENSEMBLE DE LUMIÈRE #700456 ET ADAPTATEUR DE LUMIÈRE UNIVERSEL #700668
Procure une meilleure visibilité lors d'utilisation le soir.



CABINE D'HIVER 40'' #700694
S'adapte sur la plupart des tracteurs compacts diesel.
(L'ensemble de fixation #700729 est requis.)



PAIRE D'AILES ÉLARGISSANTES A/ COUTEAUX À NEIGE #700563
Permet d'élargir de 4po et de couper les amoncellements de neige.



COUTEAUX À NEIGE #700260
Permet de couper les amoncellements de neige
Emb. de 2

LORSQUE LA PERFORMANCE ET LA FIABILITÉ SONT NON NÉGOCIABLES !

Bercomac Limitée
92, Fortin Nord, Adstock, Québec, Canada, G0N 1S0

WWW.BERCOMAC.COM

IMPRIMÉ AU CANADA

(NOTICE ORIGINALE)